MAQUINA Recreativa

Revista Independiente para la Industria del Automático

N.º 20. 15 noviembre 1982. 250 ptas.

LOS PLANES DEL P.S.O.E.

SADA 82

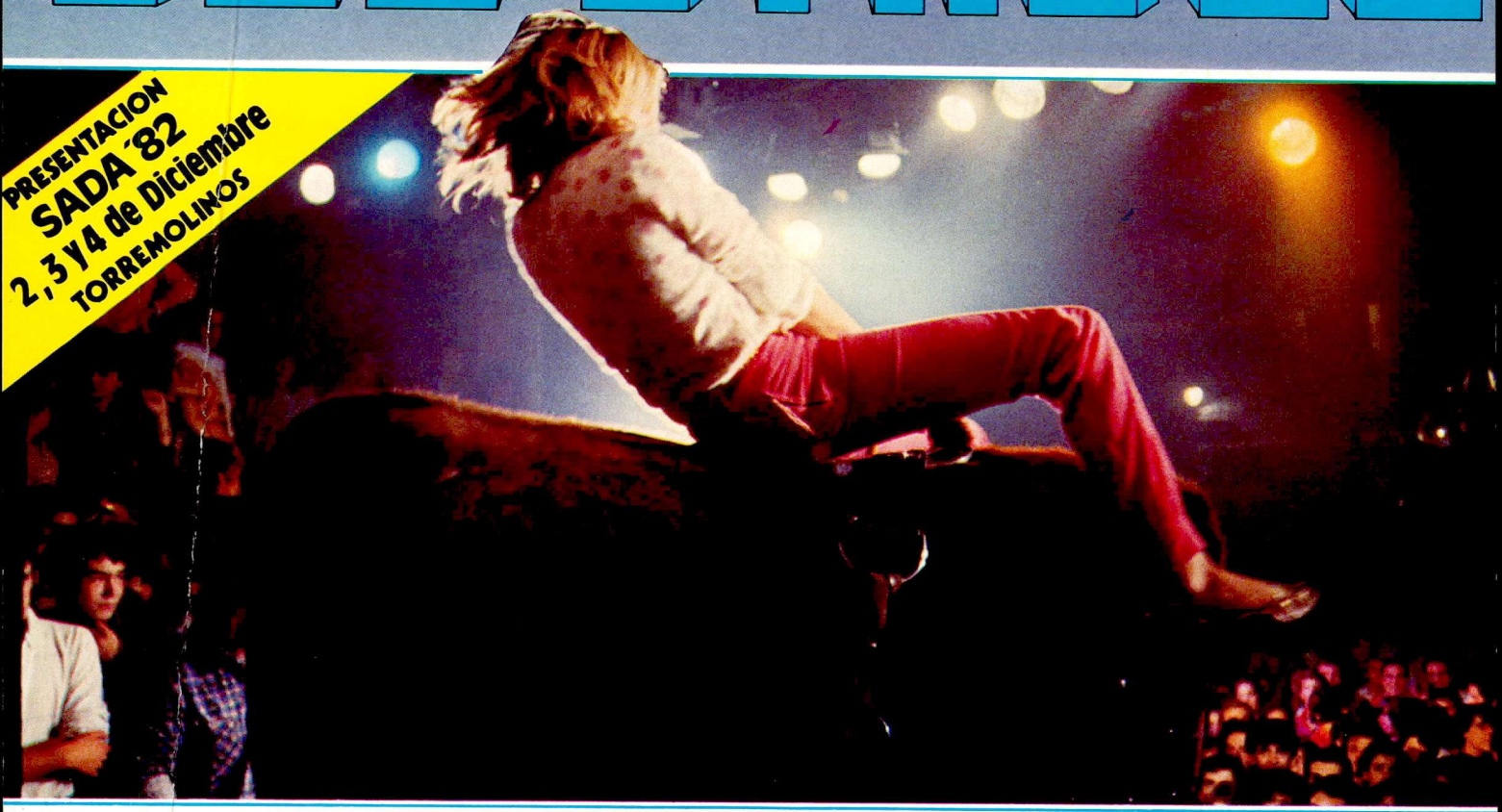
LA ESPERANZA DEL SECTOR

PUBLI-PROMOCIONES

Con el apoyo de la campaña publicitaria de Wrangler

PRESENTA

EL TORO DEL DIABLO



¡YA ESTA A LA VENTA O ALQUILER!

Bravo Murillo, 14-16 - Escalera Izda. 1°-B Tfnos. 446 66 81 - 446 67 04 - Madrid 3

MAQUINA Recreativa

Sumario

Sada 82 es la verdadera esperanza de un Sector en profunda crisis, como es el Automático Español.

Tras su triunfo, todo el Sector espera impaciente la puesta en marcha de los planes del PSOE.

Mientras los socialistas toman legítima posesión del Poder, los fabricantes se preguntan ¿Cómo será el cambio?

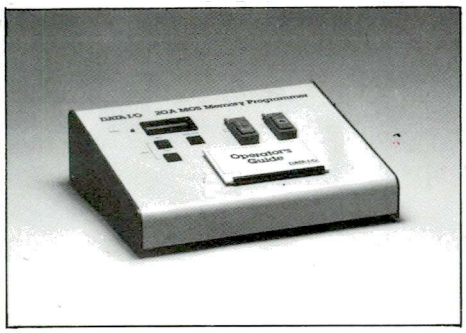
Págs.

Especial con luz 5
Editorial: Sada, una imagen lógica para el PSOE 7
Los planes del PSOE son importantes 9
Encuesta Fabricantes: ¿Cómo será el cambio? 12
Cataluña: Pujol echó balones fuera 16
En Valladolid se utilizarán vídeos para la rehabilitación de subnormales 19
SADA: Programa de Actividades y Relación de Expositores 22
Encuesta Operadores: Ir a Sada es ayudar al Sector 24
Mosaico de Actualidad 28
Nueva Asociación Catalana del Automático 29
Consumo electrónico español 30
Novedades 32
Homologaciones 34
Entrevista con Gabriel Benito, presidente de Anesar ... 36
Informe USA: Más beneficios que ayer, pero menos que mañana 39

Los propietarios de Salones Recreativos ya tienen una Asociación. En este número entrevistamos a su presidente, Gabriel Benito, quien nos explica las aspiraciones de los asociados por poseer una reglamentación específica.

Toda la Instrumentación necesaria para su Laboratorio

Programadores Universales de Memorias DATA I/O



MODELO 20B

Sistema Universal de bajo costo para todo tipo de EPROM.

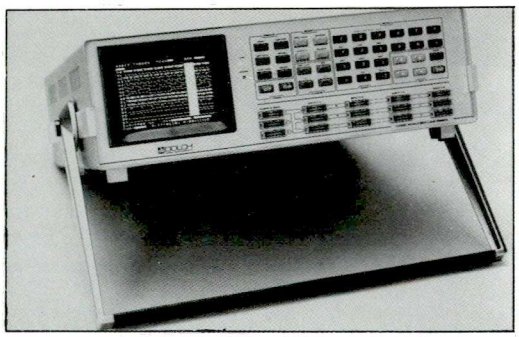
MODELO 19

Universal para todo tipo de EPROM bipolares, PAL, FPLA, etc... grabación múltiple de 8 en 8 EPROM.

MODELO 121

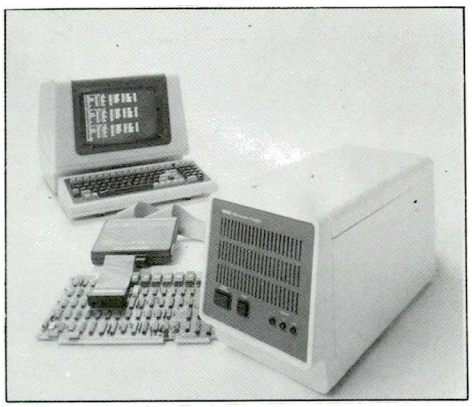
Para todo tipo de EPROM grabándolas de 20 en 20, permite grabación secuencial.

Todos los sistemas DATA I/O están homologados por todos los fabricantes de memorias.



Analizadores Lógicos Dolch

- 16, 32, 48, ó 96 canales
- 50 ó 300 MHz
- 1000 palabras de memoria principal y 1000 palabras de memoria de referencia
- Niveles de umbrales programables TTL, ECL o de menos 9,9 a más 9.9 Valtios
- 4 ó 12 niveles de trigger
- Análisis en tiempo y estados. Binario, octal, hexadecimal, ASC11 y en Mnemónicos de micro.
- Posibilidades de trabajar en síncrono o asíncrono simultaneamente
- Sondas de personalidad para los microprocesadores Z80, 8080, 8085, 6800, 6802, 6502, 8086, etc...



Sistemas de Desarrollo Millennium

- Sistemas operativos MP/M ó CP/M.
- Sistema multiusuario y multitarea.
- Emuladores Universales y autónomos, conectables con cualquier tipo de ordenador.
- Emulación de micros de 8 y 16 bits con posibilidad de emular hasta 4 micros, simultáneamente.
- Pascal y C. Compiler.

No dude en telefonearnos si desea información suplementaria o que le hagamos una demostración.

Instrumatic Española, S. A.

Juan Hurtado de Mendoza, 9
Tel.: 250 25 77-250 72 78
Telex: 46277 ITICE
MADRID-16 (España)

Alameda Principal, 26. Apdo. 151
Tel: 21 31 99-21 38 98
Telex: 77 131 HAFN-e
MALAGA-5 (España)

MAQUINA Recreativa

Especial con Luz

★ El Partido Socialista Obrero Español (PSOE) piensa incluir el tema de las máquinas recreativas y de azar dentro del estudio global del Sector del Juego que iniciará brevemente. Entre sus primeros planes de actuación, cabe destacar la desaparición de la Comisión Nacional del Juego y la creación de una Dirección General del Juego. Para finales de 1983 o principios de 1984, toda esta nueva estructura del Juego en España estará funcionando a pleno rendimiento.

★ Algunas de las más importantes fábricas de máquinas recreativas del país tienen previsto comenzar a negociar despidos masivos de cientos de trabajadores. Estos despidos afectarán aproximadamente al setenta por ciento de sus actuales plantillas.

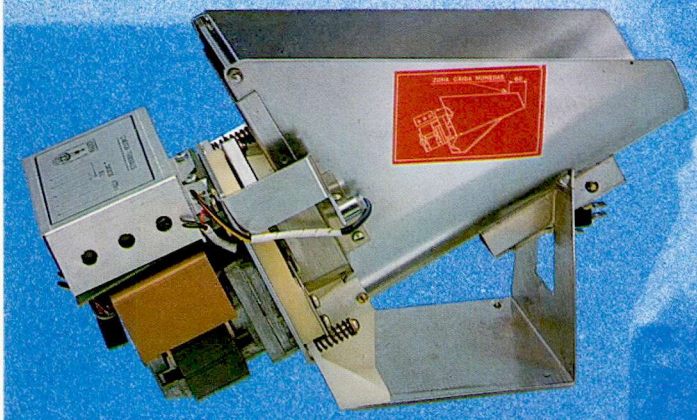
★ Antonio Hernández, ha sido nombrado nuevo Secretario General de la Asociación de Fabricantes y Comercializadores de Máquinas Recreativas y de Azar, FACOMARE. Antonio Hernández, sustituye en el puesto a José Andrés Revuelto que ya había anunciado su retirada del cargo por motivos de trabajo.

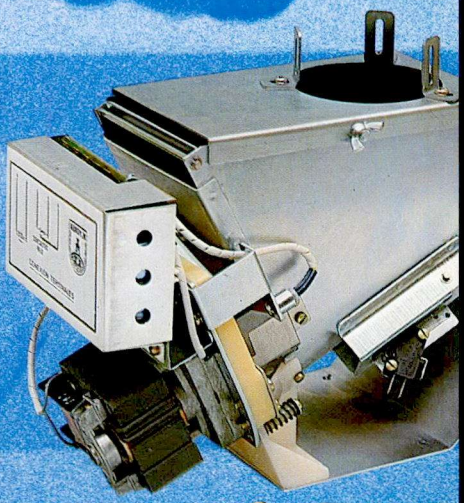
★ Algún importante fabricante se ha negado a facilitar datos sobre sus nuevos productos, al Catálogo que edita el Gabinete de Prensa de Facomare, por entender que era arriesgado publicar sus novedades antes de la inauguración de SADA 82.

AZKOYEN

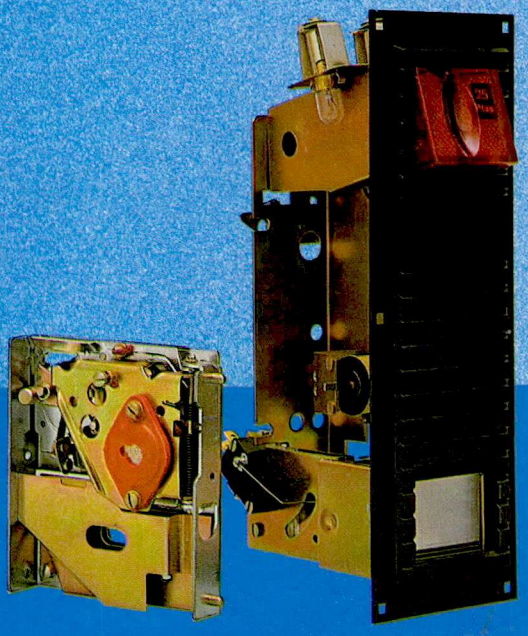
lanza
sus nuevos modelos
con la más alta tecnología.

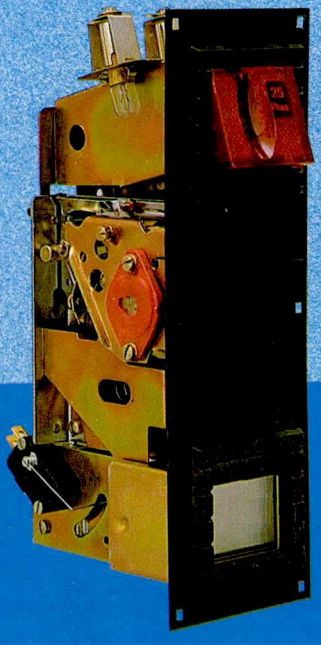
DEVOLVEDORES

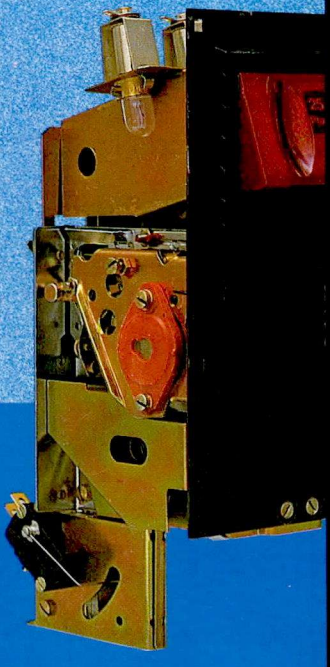




SELECCIONADORES







APARTADO 25 · TEL. 75 00 50 · PERALTA (Navarra)

MAQUINA Recreativa

EDITOR:
Jorge M. Arqué

PRODUCCION PERIODISTICA:
EDITRES, S.A.

SECRETARIA DE REDACCION:
Maribel Llerena

DIRECTOR ADMINISTRATIVO:
Emilio Rodríguez

PUBLICIDAD:
Madrid:
Sonsoles Herrero
Avda. Cte. Franco, 28
Tel.: (91) 457 59 00*
Barcelona:
Avda. Diagonal, 474, 7.º 4.º
Tel.: (93) 218 58 50*

ADMINISTRACION:
Edificio ALIA
Avda. Cte. Franco, 28
Madrid-16
Tel.: (91) 457 59 00*

IMPRIME:
Industria Gráfica MAE
c/Gascueña, s/n.
Tel.: 747 50 00
MADRID-22

ISBN 0211-5476
D. L.: M.: 13.559 - 1981

EDITA Y DISTRIBUYE EDICIONES RECREATIVAS Y DE AZAR, S.A. (ERASA)

MAQUINA RECREATIVA, 15 Nov. 1982. N.º 20 Copyright 1982 by ERASA. Ningún artículo o parte de esta revista podrá ser reproducido sin autorización previa de la Sociedad Editora. Las opiniones expresadas por los colaboradores de la revista son a título personal, y no coinciden necesariamente con el punto de vista de MAQUINA RECREATIVA, que expone su propia opinión en el Editorial de cada número.

EDITORIAL

SADA, UNA IMAGEN LOGICA PARA EL PSOE

LAS próximas semanas van a ser de vital trascendencia para el Sector del Automático Español que aguarda, sin demasiadas esperanzas pero con una fe admirable, los indicios claros y profundamente inequívocos de cualquier acontecimiento que le ayude a salir de la humillante situación en la que está sumido desde hace muchos meses. Y en el horizonte sombrío del Sector, hay por lo menos cuatro símbolos, cuatro esperanzas a las que no debemos regatear esfuerzos: Contencioso Administrativo, Autonomías, PSOE y SADA 82.

En el primer caso, el camino de la ley parece no ofrecer ninguna duda al respecto: es muy posible que el Automático gane el Contencioso Administrativo y que el Estado tenga que indemnizar por los perjuicios causados, pero el proceso es lento y las industrias no aguantan más. La solución debe llegar cuanto antes y mucho nos tememos que esta «preciosa» herencia que UCD deja al PSOE no sirva de gran cosa a la hora de cobrar las indemnizaciones...

Respecto al tema de las Autonomías, ya hemos explicado en nuestro número anterior que no tienen capacidad legal para derogar Reales Decretos, aunque dada la profunda ambigüedad en la que se han movido los hombres del señor Rosón (¿Cuántos votos perdió usted de la Hostelería y del Automático gracias a sus maravillosos decretos?) los entes autonómicos muy bien podrían flexibilizar las normas legales para salvar al Sector. De momento, sólo Pujol se ha limitado a decir que conoce el tema y que lo estudiará como se merece... Es, en realidad, una forma de echar balones fuera pero, al menos, no se ha negado al diálogo como suelen hacer otros colegas de la política (esos políticos que ha barrido el pueblo en las urnas).

SADA y el PSOE son las otras dos alternativas que nos quedan. La Feria de Torremolinos es, ante todo, el símbolo real de que el Sector no ha muerto y de que todavía no necesita esquelas. SADA puede ser la mejor imagen para un Gobierno recién estrenado que, si bien se ha declarado manifiestamente contrario a que las máquinas «B» se coloquen indiscriminadamente en los bares, lo cierto es que tampoco puede ignorar la torpeza cometida por UCD y los gravísimos perjuicios causados a industriales y trabajadores, con las incidencias que este efecto ha tenido y puede tener en la economía española.

El PSOE que se mira en los espejos políticos, sociales y económicos de Suecia, Alemania y Austria fundamentalmente, no puede dejar pasar la oportunidad que tiene de hacer realidad el «cambio» que propugna, alejándose de fáciles demagogias e interesándose por la normalidad absoluta en la que viven los profesionales del Automático en estos países. En los tres hay máquinas de tipo «B» desde hace muchos años, sin que nadie se escandalice, sin que un débil, torpe e incompetente gobierno trate de cercenar porque piensa que se le va a ir de las manos su control. «Por si acaso tiene rabia, vamos a matar al perro», con razonamientos de este tipo (y, no nos engañemos, ésta es la filosofía de los decretos de abril) la democracia se convierte en una burla y los gobiernos en peleles de su propia sombra. El PSOE, debe gobernar con la firmeza de diez millones de votos, con la firmeza de la justicia igual para todos, con la firmeza y la justicia que hoy necesita el Sector del Automático.

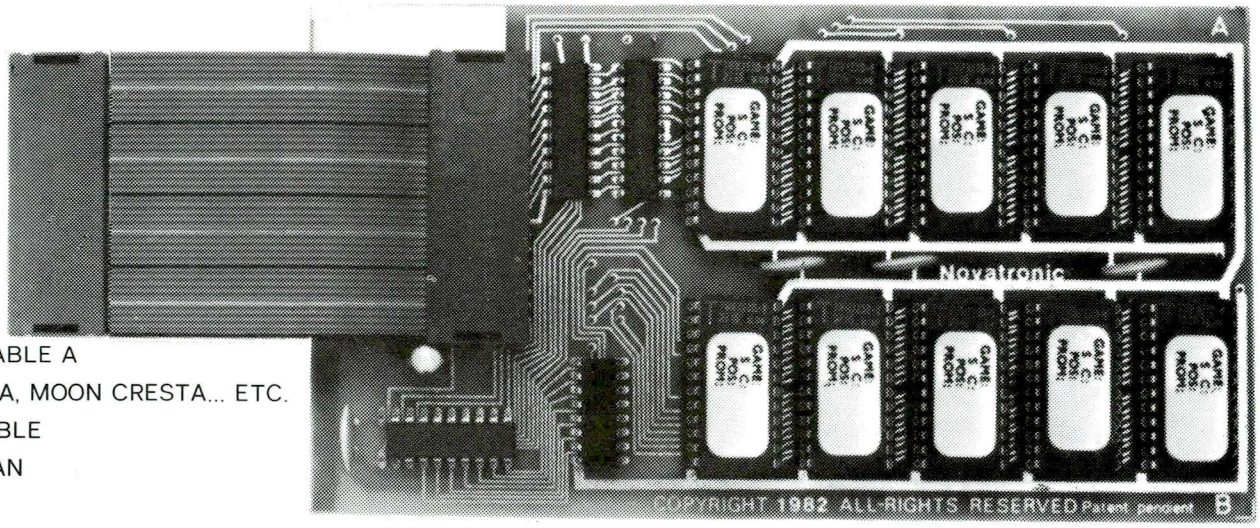
SUSCRIPCIONES:

	1 año	2 años	3 años
España	3.000 Ptas.	5.400 Ptas.	7.500 Ptas.
Europa	50 $	90 $	125 $
U. S. and Elsewhere	60 $	108 $	150 $

Suscripciones Múltiples: De 2 a 9 .... 30 % de descuento en cada una
10 o más .... 30 % de descuento en cada una

NOVATRONIC VIDEO SISTEMA (N. V. S.)

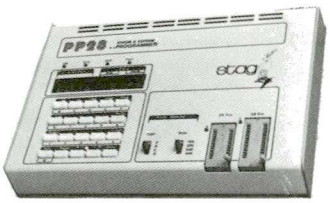
PLACA UNIVERSAL PARA EXTENSION DE JUEGOS



ADAPTABLE A
GALAXIA, MOON CRESTA... ETC.
SCRAMBLE
PAC MAN

SISTEMA PATENTADO

PPX
Programador
Copiador Universal



PP28
Programador
Copiador Eprom

PP17
Copiador
Universal

OFRECEMOS
1.000.000 PTAS
Por una buena
idea de juego
Pedir hoja condiciones

STAG. Leader Mundial en:

- Programadores
- Copiadores
- Borradores

SE 100/SE 15
Borradores

NOVATRONIC, S. A.

EDIF. ARZUBI-BOSCH - CRTRA. BILBAO-GALDACANO, KM. 3 - TFNOS. (94) 411 70 25 - 444 54 72 **BOLUETA-BILBAO(4)**

CRISTOBAL BORDIU, 55 TFNO. (91) 234 73 88 **MADRID (3)**

Tras su triunfo, los socialistas no sueltan prenda, pero...

LOS PLANES SON IMPORTANTES

Tras el abrumador triunfo del Partido Socialista Obrero Español en las pasadas Elecciones Generales, teníamos verdadera curiosidad por saber cuáles iban a ser los planes de acción más inmediatos del nuevo Gobierno en el Sector del Juego en general y del Automático en particular.

Cuando ustedes lean estas líneas, probablemente ya se conocerá con exactitud quién ocupará la cartera del Ministerio del Interior (¿Benegas, quizás?) y cuáles serán los nombres de su confianza al frente del Gabinete... Sin embargo, la absoluta discrección con que están siendo llevadas las negociaciones con los hombres del Poder y el traspaso de las competencias en materia administrativa, nos impide el impacto periodístico de una entrevista a alto nivel, que tan clarificadora podría ser para el Sector.

No obstante, entre rumores dignos de crédito y confidencias de fuentes muy bien informadas, hemos podido al menos perfilar algunas de las líneas maestras de la futura política socialista en nuestro Sector.

El Partido Socialista Obrero Español no ve con buenos ojos la proliferación del entusiasmo popular por el juego en toda España. Sin embargo, también parece consciente de que entre sus diez millones de votantes hay muchos jugadores habituales y que, la industria del juego no debe ser económicamente presionada para intentar su paulatina desaparición. No faltan desde luego en el partido, quienes apuntan razonadamente que «El juego en España no está legalizado, sino autorizado, que es bien distinto». Y que, por tanto, al PSOE, le sería muy fácil terminar con el Sector de un plumazo...

Pero nada más lejos de la realidad. Los socialistas saben con cierta aproximación real el volumen económico y la trascendencia laboral que el juego tiene en España, lo que unido a los altos dividendos impositivos hacen prácticamente imposible una medida de este tipo. Evidentemente, el PSOE no desea ser ni tan radical, ni tan hipócrita, en ninguna de sus actuaciones al frente del Ejecutivo.

Por otra parte, a nadie se le oculta que el país tiene problemas mucho más importantes y acuciantes por resolver que el del juego. Y, en este sentido, podemos afirmar que el PSOE no entrará a fondo en el tema hasta finales del 83 o principios del 84, tiempos en el que desea presentar al Congreso una Ley del Juego que permita enfocar los distintos sectores de la actividad lúdica en España, desde una perspectiva global. Para alcanzar este objetivo, el Partido Socialista Obrero Español, piensa utilizar la estructura de base que también pondrá en funcionamiento en otros ministerios. Es decir: creará una Dirección General del Juego, a la que incorporará técnicos cualificados, libres de toda sospecha y sin necesidad de que militen en las filas del partido. Ellos son quienes realizarán los estudios sectoriales pertinentes que, después, deberán acoplar en la futura Ley del Juego.

MENOS BUROCRACIA, MENOS CORRUPCION Y MAS IMPUESTOS

Como normas generales, diremos que desaparecerán una gran cantidad de trámites burocráticos y la labor que vienen desarrollando los Gobiernos Civiles. El PSOE, piensa implantar delegaciones de la Dirección General del Juego en toda España que tendrán una cierta autonomía y una gran capacidad de control de su actividad.

Uno de los objetivos que se proponen los hombres del Gobierno socialista es el de hacer cumplir la ley a rajatabla en todos los órdenes de la actividad comunitaria. Asimismo, en su deseo implacable de acabar con la corrupción administrativa, el PSOE presentará en breve en el Congreso una normativa sobre la labor de los funcionarios públicos y sus responsabilidades, que hará muy difícil caer en la tentación del soborno, el «amigüismo» y otras lindezas por el estilo de las que tanto se oye hablar en el Sector del Juego.

Es bien sabido que uno de los principales puntales de la política socialista, Enrique Barón, ha llegado a pedir en el Congreso al anterior Gobierno que investigara las «mafias» del Sector de las «tragaperras»... Pues bien, podemos afirmar que la moderación lógica a la que obliga ser Gobierno y no Oposición no impedirá que el PSOE investigue en este terreno. De confirmarse, no sería nada casual que el señor Benegas, secretario general del PSOE en el País Vasco, fuera nombrado ministro del Interior. La firmeza es una de las mayores obsesiones socialistas. La corrupción administrativa es la siguiente obsesión en el escalafón...

Pocos técnicos de la medio difunta Comisión Nacional del Juego quedarán en sus puestos. Las poltronas de la ignorancia, como dice Alfonso Guerra, se han terminado, y estos señores ni siquiera podrán llevarse el sillón como recuerdo... Y otra buena noticia: es muy probable que desaparezca la discrecionalidad administrativa que, lógicamente, será sustituida por la inequívoca ley impresa, Y, en este sentido, los socialistas serán tajantes y escrupulosos cumplidores constitucionales: todos los ciudadanos son iguales ante la ley.

Para finalizar, otro punto en el que el gobierno socialista no evitará rodeos, será el impositivo. Es muy probable que una de las primeras actuaciones en el Sector del Automático venga aparejada por un aumento de la Tasa Fiscal. Como hemos podido escuchar a una fuente digna del mejor crédito: «No queremos que ese Sector desaparezca por la torpeza del anterior Gobierno, pero tampoco estamos dispuestos a que se enriquezca desproporcionadamente a costa de las economías más débiles y con la bendición de la Administración. Si el ciudadano quiere jugar que lo haga, pero que una buena parte de su dinero gastado vuelva a la comunidad».

Enrique Barón tiene una verdadera obsesión por lo que, él denomina, «mafia de las tragaperras». Obsesión que intentará convertirse en un absoluto control del Sector del Automático.

PASATIEMPOS LAGUNA, S. A.
COMERCIAL

Toda clase de máquinas recreativas primeras marcas tipos "B y A"
Venta al mayor y detall
Oportunidades en máquinas seminuevas en perfecto estado

MATERIAL DE RECAMBIO
REPARACIONES TIPO A Y B
Y TRANSFORMACIONES

Para otras ofertas de fabricantes dirigirse al Sr. Madorell

C/ Jaime I, nº 10
RIPOLLET (Barcelona)
Tfnos.: (93) 691 15 14
691 10 90

ENCUESTA

Con el PSOE, no nos puede ir peor, pero...

¿COMO SERA EL CAMBIO?

La incógnita, acaso no tan desconocida, se despejó en la noche del 28 de octubre. El Partido Socialista Obrero Español ganaba por mayoría absoluta, las Elecciones. No fue ninguna sorpresa. Desde hacía meses, el país vivía bajo una psicosis de cambio, y todo, incluidas las decisiones administrativas y gubernamentales, revestían un cierto aspecto provisional. Pero la hora de la verdad ha llegado, el cambio, si es que lo hay, ya está aquí. ¿Qué va a pasar entonces con la industria de las máquinas recreativas, tan perjudicada con el anterior gobierno? El cambio también tendrá que llegar al Sector pero, ¿en qué sentido se notará su influencia, positiva o negativamente?

Para contestar a esta pregunta, vital en el momento actual de paralización del sector, hemos pulsado la opinión de algunos de los más importantes fabricantes quienes, en su mayoría, han dejado traslucir en sus respuestas una cierta esperanza, de cara a un futuro inmediato.

EDUARDO MORALES

«HEMOS APOSTADO POR LOS SOCIALISTAS»

«No podrían perjudicarnos más. En cuanto a beneficiarnos, podían hacerlo como con cualquier otro sector de la actividad económica de nuestro país. Hay que tener en cuenta la importancia económica e industrial que tenemos. Pienso que el PSOE debe tratar de resolver lo que UCD ha destruido. ¿Cómo? Por ejemplo, facilitando la aplicación del Reglamento que hay en vigor, modificando las medidas restrictivas que se dieron en el mes de abril, y permitiendo la venta de las máquinas a los operadores para que puedan explotarlas en lugares naturales, como son locales de hostelería. Por otro lado, también hace falta que se active el sistema burocrático de permisos, licencias y homologaciones que es muy lento y mal llevado por la actual administración. Pero lo más importante es que clarifiquen el futuro, con que hicieran eso, ya es bastante. Desde la asociación hemos hablado con ellos, y desde hace bastante tiempo hemos apostado por ellos, y mi visión es esperanzada.»

FLORENTINO MARTINEZ

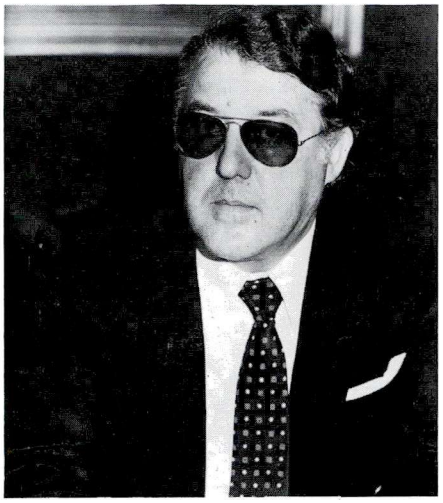
«DEBEN LUCHAR CONTRA EL PARO»

«Puede ser beneficioso o perjudicial, esta mayoría socialista, dependiendo de cómo vayan a actuar. Esperamos que no lo hagan tan mal como la anterior administración de UCD. Esperamos que sean más coherentes, y cumplan todo lo que han dicho de luchar contra el paro, y crear puestos de trabajo. Una fórmula para ello, sería que nos ayudaran para abrir las fábricas que ahora están paradas, y tratar de recuperar esa cantidad de miles de puestos de trabajo que hemos tenido que dejar en la calle, y que pueden aumentar si esto sigue así. Pero por el momento, aún no se sabe nada oficial sobre la postura del PSOE.»

MIGUEL ORTEGA

«CONTROLARAN MAS EL SECTOR»

«Yo no puedo hacer predicciones para saberlo. Pero entiendo



que el PSOE debe estudiar la parte económica de impuestos, tasas, etc. Por eso creo que los socialistas van a ir hacia un mayor control del sector, y no me parece que puedan hacerle más daño que el que ya hizo el anterior gobierno. No creo que hasta el año que viene, quizás en enero, cambie nada, a no ser que UCD, en su caída, saque algún decreto, pero pienso que ya no tienen el poder para hacerlo.»

JUAN BATTLO

«EL PSOE NO NOS PUEDE IGNORAR»

«El tema es bastante delicado, y creo que no se conocerán las posibilidades de mejora, estancamiento o empeoramiento, hasta que no tengan lugar conversaciones e intercambios formales del sector con el PSOE, para saber su punto de vista sobre la industria del recreativo. La postura socialista estará determinada por la coherencia de planteamientos de cara al futuro de los propios fabricantes y de su capacidad para crear riqueza. En este sentido, el sector ha creado una estructura que puede ser la envidia de otros sectores, y esto es un punto positivo para nuestra industria, ya que el PSOE no puede ignorar esta riqueza. Esto, dentro de un marco de leyes con permanencia en el tiempo que regulen el sector, con una compensación al ánimo del fabricante y de todo el sector, puede llegar a conducir a resultados válidos. De todas formas es muy aventurado presuponer lo que va a pasar.»

RAMON JOVANI

«DIALOGO, PARA CAMBIAR»

Como industrial no creo que el Gobierno Socialista nos pueda empeorar más la situación. Recuerdo de su campaña electoral: «Potenciaremos la Industria Electrónica y no empresas arcáicas como se ha venido haciendo...» Y aquí tenemos una tercera potencia mundial reconocida. Por ello, tengo que creer –por lógica y por el bien común del país – que sabrán dar al menos una de las muchas soluciones que hay, para sacarnos de esta situación caótica a una industria con una tecnología tan avanzada como para seguir creciendo y desarrollando los instrumentos electrónicos que la sociedad necesita, inclusive para el bien común. Puesto que sólo se necesita el diálogo para poder hacer lo que hace falta: el cambio.

CLIKER'S

PEDRO ALVAREZ
Rius y Carrió, 33
Teléfono 240 41 82
L'HOSPITALET (BARCELONA)

PLACA DE SELECTOR DE MONEDA
HOOPER'S
MANDOS DE 4 y 8 POSICIONES
SELECTOR DE MONEDA
SELECTOR DE MONEDA ELECTRONICO
PULSADORES TODO TIPO
PALANCAS PARA MAQUINAS TIPO C

FABRICACION PROPIA

estebon costa net

DIVISION MAQUINAS RECREATIVAS

LIBERTY FRUITS

TIPO B

MANHATTAN

estehan costa net

división máquinas recreativas

CATALUÑA

Rueda de prensa de la Generalitat

PUJOL ECHO BALONES FUERA

EL pasado día 21 de octubre tuvo lugar en la Generalitat de Cataluña una rueda de prensa en la que el presidente Jordi Pujol comentó el desbloqueo producido en las últimas semanas en el proceso negociador de las competencias pendientes de traspaso al ente autonómico catalán.

Durante la rueda de prensa se dio a conocer las competencias transferidas en el último Consejo de Ministros en materia de juego y turismo. El conseller de gobernación Maciá Alavedra, que acompañaba al presidente Pujol, hizo especial énfasis en las cantidades que la tasa de juego proporcionará a la Generalitat en 1982, cantidad que rondará la cifra de 13.000 millones de pesetas, teniendo en cuenta que, hasta la fecha, durante los diez primeros meses del año en curso, la cifra recaudada mediante los tributos relativos al juego alcanza ya los 9.336 millones de pesetas repartidos entre los siguientes conceptos: bingos: 8.605; casinos: 66 y máquinas recreativas: 165, lo cual supondrá un incremento del 8,8 por 100 respecto a 1981.

Las últimas competencias transferidas sobre juego, apuestas y casinos significa el control autonómico de 150 salas de bingo, 3

casinos y varios miles de máquinas de juego que operan en Cataluña.

Dado el enorme interés que el tema del juego ha adquirido en los últimos tiempos, la Generalitat ha previsto la creación de una Dirección General de Juego que, integrada en la Consellería de Gobernación, absorberá a dieciséis funcionarios expertos en los distintos Gobiernos Civiles catalanesı

De acuerdo con el artículo 9, punto 32 del Estatuto catalán, la Generalitat tendrá competencia exclusiva sobre los siguientes puntos relativos al juego:

— Autorización, adjudicación, instalación, apertura y funcionamiento de casinos.

— Autorización de salas de bingo y *empresas de servicios para salas de bingo.*

— Autorización de empresas operadoras en el ámbito de la autonomía.

TODAVIA ES PREMATURO...

Asimismo, la Generalitat asumirá el control, inspección y sanciones del juego en Cataluña. Estas competencias entrarán en vigor en enero del próximo año; mientras tanto, y al tiempo que el Parlament elaborará su propia normativa, se seguirá aplicando la legislación estatal sobre el tema.

Preguntado sobre la intención de la Generalitat respecto a la problemática del juego y la delicada situación que, como consecuencia del decreto de abril, atraviesan las empresas del Sector del Automático, el Presidente dijo conocer perfectamente el tema y anunció la favorable disposición de su Gobierno a hallar soluciones válidas para resolver la crisis, y repitió, a insistencia de algunos informadores presentes, que todavía era prematuro definir los aspectos de la futura legislación catalana sobre el juego. Extendiéndose al tema bingos, dijo Jordi Pujol que las autorizaciones estarán subordinadas finalmente al criterio municipal que deberá resolver, cuando haya lugar, respecto a la oposición de las Asociaciones de Vecinos.

ESTE ES EL TEXTO LEGAL

REAL DECRETO 2624/1982, de 10 de septiembre sobre traspaso de servicios del Estado a la Generalidad de Cataluña en materia de Casinos y Juegos.

El Estatuto de Autonomía de Cataluña, aprobado por Ley Orgánica cuatro/mil novecientos setenta y nueve, de dieciocho de diciembre en su artículo nueve punto treinta y dos establece la competencia exclusiva de la Generalidad de Cataluña en materia de casinos, juegos y apuestas, con exclusión de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas. En consecuencia, procede traspasar los servicios del Estado inherentes a tal competencia.

CERTIFICAMOS:

Que en el Pleno de la Comisión Mixta celebrado el 4 de mayo de 1982 se acordó el traspaso a la Generalidad de Cataluña de los Servicios Casinos y Juegos, en los términos que se reproducen a continuación:

A) *Competencias que corresponde a la Generalidad.*

El artículo 9.32 del Estatuto de Autonomía de Cataluña establece la competencia exclusiva de la Generalidad en relación con los casinos, juegos y apuestas, con exclusión de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas.

B) *Servicios e Instituciones que se traspasan.*

En consecuencia procede el traspaso a la Generalidad de las siguientes funciones que la Administración civil del Estado desempeña en Cataluña en relación con los casinos y juegos a través del Ministerio del Interior y los Gobiernos Civiles en las provincias integradas en dicha Comunidad:

a) Autorización administrativa para la instalación, apertura y funcionamiento de casinos de juego.

b) Otorgamiento y revocación de los documentos profesionales precisos para el desempeño de funciones en establecimientos de juego instalados en el territorio de la Comunidad Autónoma.

c) Autorización administrativa para la instalación, apertura, modificación y, en su caso, caducidad de las mismas.

d) Autorización administrativa para la constitución, modificación y extinción de Empresas de servicios para la gestión de Salas de bingo que desarrollen su actividad en el ámbito de la Comunidad Autónoma.

e) Autorización administrativa para la constitución, modificación y extinción de Empresas operadoras de máquinas recreativas y de azar que desarrollen su actividad en el ámbito de la Comunidad Autónoma.

f) Otorgamiento de permisos de explotación de máquinas recreativas y de azar.

g) Autorización de instalación de salones para máquinas recreativas de los tipos "A" y "B".

h) Autorización administrativa para el juego mediante boletos en el ámbito de la Comunidad Autónoma.

i) Control, inspección y, en su caso, sanción administrativa de las actividades de juego.

A efectos de la necesaria coordinación entre la Administración del Estado y la de la Comunidad Autónoma de Cataluña se establecen las siguientes normas:

1. En cuanto a las autorizaciones administrativas que otorgue la Generalidad en las materias a que se refieren los apartados a), c) de la letra B, así como la homologación de máquinas recreativas y de azar tipo B y C, el Ministerio del Interior informará a la Generalidad, a petición de ésta, de las previsiones de conjunto que para todo el territorio nacional existieran en el momento de su otorgamiento.

2. El Ministerio del Interior informará preceptivamente y con carácter vinculante respecto de todas las autorizaciones y resoluciones cuya competencia corresponde a la Generalidad pero solamente respecto a cuestiones de orden público relacionadas con el juego y seguridad ciudadana.

3. El Ministerio del Interior y la Generalidad se informarán recíprocamente respecto de las infracciones administrativas que en materia de juego conozcan respectivamente.

El Grupo de Empresas

Saluda

a Vd., y se complace en informarle de la constitución e inicio de actividades de la nueva Empresa

UNIVERSAL DE DESARROLLOS ELECTRÓNICOS
SOCIEDAD ANÓNIMA

UNIDESA

dedicada al desarrollo y fabricación de Máquinas Recreativas y de Azar, y otros productos electrónicos de tecnología propia, bajo la total garantía de Cirsa.

Con la invitación de visitar nuestro Stand en Sada-82, reciba el testimonio de nuestra consideración más distinguida.

Tarrasa (Barcelona), Noviembre de 1982

ENTREVISTA

El Operador Manuel Rodríguez, promotor de la experiencia que realizará ASPRONA gracias a su importante donación.

EN VALLADOLID SE UTILIZARAN MAQUINAS «A» PARA LA REHABILITACION DE SUBNORMALES

Manuel Rodríguez, el operador vallisoletano que tuvo una magnífica idea después de leer MAQUINA RECREATIVA.

Valladolid se convertirá, dentro de unos días, en la primera ciudad española que utilice máquinas recreativas en la rehabilitación de subnormales. Esta interesante experiencia educativa, similar a las existentes en Estados Unidos e Inglaterra, será llevada a cabo en algunos centros de ASPRONA (Asociación Nacional de Subnormales), gracias a los estudios que han comenzado a desarrollar su equipo de psicólogos y a la interesada donación de estas máquinas que ha realizado el conocido empresario vallisoletano, Manuel Rodríguez de la Iglesia, con quien hemos mantenido la siguiente entrevista:

—Sr. Rodríguez ¿cómo surgió la idea de utilizar estos vídeojuegos en la educación y rehabilitación de subnormales?

—En primer lugar, quiero aclarar que la idea no es mía. Personalmente, supe que existían estas experiencias pedagógicas al leer un reportaje en Máquina Recreativa, que daba cuenta de los trabajos llevados a cabo en el colegio inglés de Portland Trining y en la compañía norteamericana, Busch Enternaiment Corporation.

—¿Ha profundizado usted en estos trabajos? ¿Son realmente espectaculares los resultados de esta forma de terapia electrónica?

—Desde que leí aquel reportaje, intenté por todos los medios que me facilitaran una documentación detallada de los estudios realizados, con el fin de entregárselos a ASPRONA junto a las máquinas que hicieran falta para desarrollarlos aquí en nuestro país. Ahora creo que, por fin, los vamos a conseguir y ésta es la razón de que haya ofrecido a ASPRONA mi más absoluta y desinteresada colaboración.

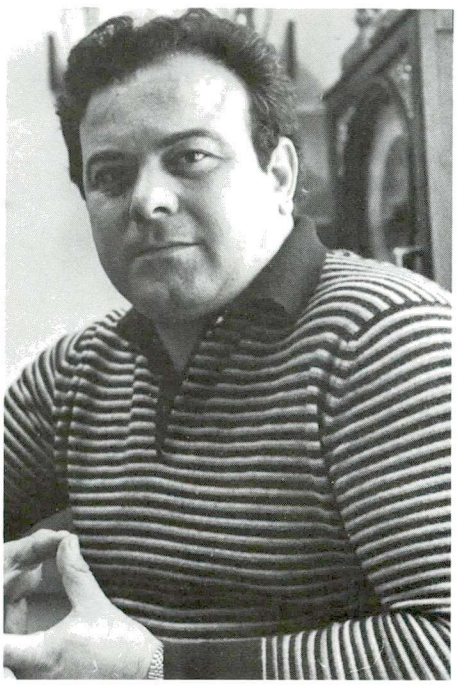
UN DESCUBRIMIENTO POR PURA CASUALIDAD

—¿Cuánto tiempo llevan en Inglaterra y Estados Unidos utilizando esta nueva técnica?

—Creo que aproximadamente, un año. Concretamente en el Reino Unido, las investigaciones comenzaron por pura casualidad cuando Tim, un joven subnormal del colegio de Portland Trining, comenzó a preocupar a sus profesores por la cantidad de tiempo que consumía jugando en una máquina de «Space Invaders». Tim, cuya espasmodia y dislexia habían destrozado los primeros dieciséis años de su vida, pronto demostró a sus educadores que no había motivo de alarma sino más bien de alegría, pues en cuatro meses de afición fue capaz de obtener unos resultados similares a casi cuatro años de educación tradicional.

—¿Y eso sólo por jugar en la máquina sin necesidad de estar controlado por sus educadores?

—Efectivamente. Según parece, sus profesores llegaron a la conclusión de que la máquina ayudaba poderosamente al muchacho a concentrarse, descubriendo más tarde que esa concentración podía trasladarse a su programa concreto de estudios y rehabilitación. En definitiva, es la misma conclusión a la que ha llegado la Busch Enternaiment Corporation y el CTW (Taller de Televisión Infantil) que se han gastado más de diez millones de dólares en potenciar los juegos infantiles del futuro, basándose más en la capacidad y acrobacia mental del niño, que en los reflejos oculares o manuales de los juguetes y juegos actuales que todos conocemos.



—Esto quiere decir que las máquinas recreativas, consideradas tradicionalmente como un juego pernicioso para grandes y pequeños ahora están en la vanguardia de los adelantos científicos en materia de educación.

—Así es. Las máquinas que la policía norteamericana machacaba en la vía pública en los años de la Gran depresión, no son más que los parientes lejanos de los vídeojuegos, que no sólo se ven en los bares sino que ya están en muchos hogares... Habrá que recordar que la ciencia y el saber humano siempre ha ido por delante de la moral social en la que nacieron... Habrá que acudir, como ejemplo, que a Galileo el Tribunal de la Inquisición le obligó a negar que la Tierra era redonda y móvil...

—¿No le parece peligrosa esta contestación? ¿Puede entenderse que las máquinas «B», ahora frenadas por el gobierno, van a ser un modelo educativo para nuestros hijos en las próximas décadas?

—No, ni muchísimo menos, y me gustaría contestarle por partes: en primer lugar, una cosa son las máquinas recreativas y otra las máquinas recreativas con premio. Las primeras no sólo son adecuadas , sino también recomendables para niños, y en cuanto a las segundas, no son ni adecuadas, ni recomendables, ni evidentemente fabricadas para que jueguen los niños. Puedo asegurarle que ningún profesional del sector del Automático Español ha pretendido jamás relacionar a estas máquinas con nuestros hijos y, es más, ha procurado colaborar con la Administración para que juntos pudieran mentalizar a los padres de que esto no debe hacerse nunca... Como usted, seguramente sabe, la Administración contestó con una Orden Ministerial y un Real Decreto que han paralizado a nuestra Industria, quizás la más floreciente del país y una de las pocas que

estaban poderosamente contribuyendo al aumento de puestos de trabajo... Pero hay algo más: ya que usted ironizaba utilizando en su pregunta los términos «máquinas B» y «educación», le voy a decir que efectivamente los dos están relacionados desde una perspectiva económica global. Hace sólo unos días, una fuente autorizada del PSOE declaraba que podían solucionar el problema de la educación en España, si conseguían que el Producto Nacional Bruto subiera un 0,5 por 100 durante 1983; pues bien, gracias a esos decretos administrativos que han paralizado nuestra industria, nuestro país se pierde para 1983, nada menos que entre un 1 y un 1,5 por 100 del Producto Nacional Bruto. Es decir, si el PSOE vuelve a dar vida a la Industria Recreativa Española tendrá medios por duplicado o triplicado para solucionar el problema de la educación en nuestro país.

NECESIDAD DE UNA ADMINISTRACION COHERENTE

—Sin embargo, el Gobierno insiste en que el tema de las máquinas «B» no es sólo económico, sino también es moral...

● «Si el PSOE reactiva la Industria de las Máquinas Recreativas, tendría medios por duplicado para solucionar el problema de la Educación en España.»

—Mire usted: en Inglaterra, Bélgica, Austria, Alemania, Holanda, Suecia... En todos estos países democráticos y desarrollados de Europa, existen estas máquinas y nadie se rasga las vestiduras, ni ve cómo se «resiente» su moral social. Pero el problema es más amplio: nosotros hemos fabricado estas máquinas, porque la Administración nos autorizó a hacerlo dentro de la más absoluta legalidad. Y, en cuanto al tema económico, le voy a poner un ejemplo: usted sabe que España tiene un alto índice de alcoholismo y de Cáncer de pulmón y no por eso, la Administración ha decidido suprimir las industrias del alcohol y del tabaco... Una administración coherente no puede hacer una ley que genere inmediatamente en la economía nacional un valor añadido de 300.000 millones de pesetas, para suprimir dicha ley a los seis meses de vida. Claro, por cosas como ésta, así les ha ido en las pasadas elecciones a los hombres de UCD...

—Al que no parece haberle ido del todo mal es a usted, porque por lo menos puede permitirse el lujo de hacer esta importante donación...

—El problema de la subnormalidad es de tanta transcendencia que todos los españoles debemos sentirnos sensibilizados con él. Es un tema en el que debe existir una gran solidaridad a todos los niveles y no sólo al económico. Para mí, es mucho más importante el efecto y el calor humano que simbólicamente acompañan a las máquinas ofrecidas a ASPRONA, que su valor material.

INTER INNOVATION ESPAÑA, S. A.

PRESENTA:

La gama más completa de Máquinas contadoras de monedas portátiles y de sobremesa, con accionamiento manual y eléctrico, de la serie Euroconta.

MODELOS:

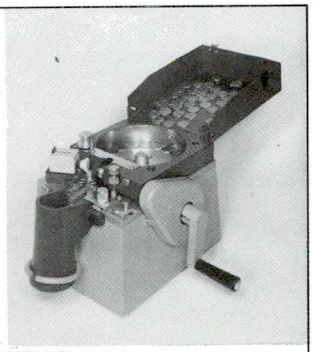
CP-10 Portátil manual (7,5 Kg).
CE-10 Portátil eléctrica (9 Kg).
CS-20 Portátil manual c/clasificador y automático de paradas (11 Kg).
CP-40 Sobremesa eléctrico.
TSF Sobremesa eléctrica.
TSF-E Sobremesa electrónica.

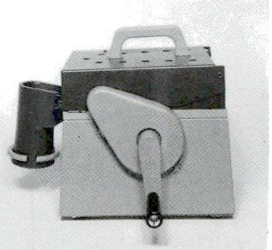
¡¡SI QUIERE CONTAR SEGURO CUENTE CON EUROCONTA!!

Miguel Yuste, 12
MADRID-17

TLF. (91) 754 20 08

Mod. CP 10





SADA 82

PROGRAMA DE ACTIVIDADES
CONFERENCE AND SOCIAL EVENTS PROGRAMME

JUEVES, día 2

8h30	Recepción de visitantes y entrega de distintivos (servicio permanente abierto durante las horas de celebración del Salón).
10h00	Apertura de SADA 82.
18h00	ACTO DE APERTURA Inauguración oficial de SADA 82.
19h00	Cierre del primer día de exposición.
21h30	Cena de inauguración. Tickets a la venta en recepción, durante todo el día. Plazas limitadas.

VIERNES, día 3

9h30	Recepción de visitantes y entrega de distintivos.
10h00	Inicio del segundo día de exposición.
10h15	Asamblea General de FACOMARE, Asociación Española de Fabricantes y Comercializadores de Máquinas Recreativas y de Azar, en la sala ANTEQUERA, situada en la planta baja del Palacio de Congresos.
19h00	Cierre del segundo día de exposición.

SABADO, día 4

9h30	Recepción de visitantes y entrega de distintivos.
10h00	Inicio del tercer y último día de exposición.

EXPOSITORES

	Stands
ANDEMAR	H2
ARFYC, S.A.	3
ARTEMIO ROSICH	63
AS PUBLI-PROMOCIONES, S.A.	6
AUTOMATICOS PASCUAL ESCLAPEZ MORA, S.A.	37
AZKOYEN INDUSTRIAL, S.A.	21
B.L.F., S.A. - AUTOMATICOS CATALANES	18-19
CIRSA	24 al 27
COIN JOURNAL MAGAZINE	6-E
COIN SLOT	7-E
DIGITAL MICROSISTEMAS, S.A.	8
EICHHOFF ESPAÑOLA, S.A.	70
ELECTRO SUELEC, S.A.	28-B
ESTEBAN COSTA NET	30-31
FACOMARE	H-1
FEMARA	H-3
FUN, S.A.	2
HISPACOUNTER, S.A.	71
HOBBY PLAY, S.A.	22-23
HOSTELERIA PROFESIONAL	4-E
INTERFLIP, S.A.	1
ITALTRONIC	11
LEISURE PLAY	5-E
M.A.C., S.A.	79
MAQUINA RECREATIVA	1-E
MICROTEAM, S.A.	28
MIGUELEZ, S.L.	9
NORICO, A.S.	8-B
NOVATRONIC, S.A.	60
OPERCOIN	61
PETACO, S.A.	29
PIN-BALL	2-E
PLAYMATIC, S.A.	20
REBEN, S.A.	7
RECREATIVOS FRANCO, S.A.	1
RECREATIVOS ELECTROMECANICOS J. FALGAS	41
SEGA EUROPE LIMITED	34
SERVI OPERATOR	4
STAMBOULI FRERES, S.A.	5
SUBMATIC, S.A.	32
VIAJES LIDER, S.A.	H-4
VIDEOMATIC, S.A.	13 al 17
WIMI	56

10h15 Presentación del AULA ABIERTA DEL SECTOR DEL AUTOMATICO, a cargo de D. JORGE ARQUE FERRARI, presidente del Comité Organizador de SADA.
(El aula abierta será de acceso libre para todos los visitantes profesionales).

10h25 Primera sesión del Aula Abierta:
«SITUACION ACTUAL PRACTICA DE LAS MAQUINAS EN ESPAÑA.»
- Legalidad de las máquinas en bares, hoteles, salones recreativos y bingos.
- Influencia de las autonomías en la reglamentación vigente.

11h15 Segunda sesión del Aula Abierta:
«LA FISCALIDAD ACTUAL DE LAS MAQUINAS EN ESPAÑA.»
- Tasa de Juego.
- Licencia Fiscal.
- Impuesto sobre la Renta de Sociedades.
- Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.
- Impuesto General sobre el Tráfico de Empresas.
- Influencia de las autonomías en la situación fiscal.

Conferencias y coloquio a cargo de D. J. RAMON ROMERO RODRIGUEZ, y de D. FERNANDO SEMPERE RODRIGUEZ, abogados.

12h00 Descanso.

12h15 Tercera sesión del Aula Abierta:
«EL SECTOR DEL AUTOMATICO, Y SUS ALTERNATIVAS POLITICAS Y ECONOMICAS DE FUTURO.»
- Situación actual de los recursos legales interpuestos contra la Orden Ministerial de 20 de abril y contra el Real Decreto-Ley de 30 de abril.
- Política de la nueva Administración.
- Alternativas de futuro para el fabricante y el operador.

Conferencia y coloquio a cargo de D. JOSE ANTONIO BOSCH VALERO, vicepresidente de FACOMARE.

13h00 Cuarta sesión del Aula Abierta:
«UNIDAD ASOCIATIVA»
- Ventajas e inconvenientes.
- Dificultades para conseguir el objetivo.
- Planificación de futuro.

Conferencia y coloquio a cargo de D. EDUARDO MORALES HERMO, presidente de FACOMARE, y de D. MANUEL GONZALEZ COMES, presidente de ANDEMAR.

14h00 Fin de la cuarta sesión y del Aula Abierta.

19h00 Clausura de SADA 82

ENCUESTA

Los operadores quieren demostrar que desean seguir trabajando a pesar de los decretos de la Administración

IR A SADA ES AYUDAR AL SECTOR

El sector de las máquinas recreativas esta inmerso en una profunda depresión, cuyas causas son de todos conocidas. Hasta el momento, y salvo algunos intentos fracasados de solución legal, la única actitud que han adoptado la gran mayoría de los profesionales de esta industria, ha sido un cierto fatalismo, que les lleva a esperar bien una salida a la crisis, o el cierre ineludible de sus empresas. ¿Qué hacer si no? Algunos de los más directamente afectados piensan que podría intentarse reactivar el sector, superando en la medida de lo posible todas las trabas impuestas por la Administración. Y en este sentido, la próxima Feria del Automático, SADA '82, puede convertirse en la respuesta. ¿Qué piensan de ello los operadores, a los que se dirige directamente esta feria? ¿Cuáles son las espectativas que tienen respecto a SADA '82? A estas preguntas han contestado para «MAQUINA RECREATIVA» algunos de los más importantes operadores en toda España. Ahora ellos tienen la palabra:

DANIEL ARRANZ
(MADRID)
«TODO LO QUE SEA PROPAGANDA ES BUENO»

«Nunca he ido a SADA, porque siempre algo me impidió ir, pero a pesar de ello, pienso que es conveniente que se realice, que es positivo. Todo lo que sea propaganda del sector es bueno.»

JESUS JERICO
RECREATIVOS JEMA (NAVARRA)
«TODO DEPENDE DE LA ADMINISTRACION»

«Pienso que puede ser muy beneficioso si se enfocan las cosas debidamente, es decir si hay un acuerdo con la Administración, y nos dejan todo bien controlado. Si no, esta feria solo servirá para enseñar unos modelos que no podemos comprar. Todo depende de la Administración, si nos dejan trabajar como a todos, muy controlados eso sí. Pero según Felipe González, parece que lo quieren quitar todo, dejando solo máquinas en los salones, lo que me parece una medida totalmente equivocada. Lo que la Administración debe hacer, debido al dinero que el Sector da a Hacienda es controlar más y dejarlo todo como está. Aquí en Navarra esta muy controlado, pero en otros sitios hay muchos piratas.»

JUAN GARCIA HERRERA
COMERCIAL DEL AUTOMATICO S.A. (MADRID)
«DEMOSTRAR QUE ESTAMOS AQUI»

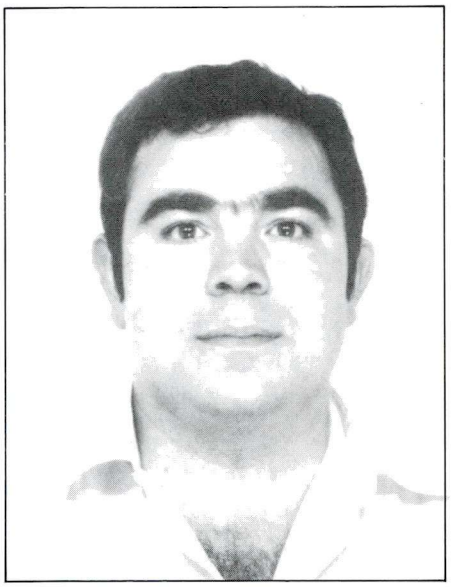
«Es un poco problemático. No es que vaya a ser o no beneficiosa. la feria. Pero si es una fuerza para mostrar que el sector no esta parado, sirve para que veamos que seguimos aquí y que tenemos una potencia y una fuerza para levantar el sector. En cuanto a la feria en si misma, he visto la lista de expositores, y creo que va a ser un poco pobre, aunque puede que luego se amplie. De todas formas, pienso, que son pocos los que van a ir.»

ANTONIO CHACON ORTIZ
(MADRID)
«SIEMPRE POSITIVO»

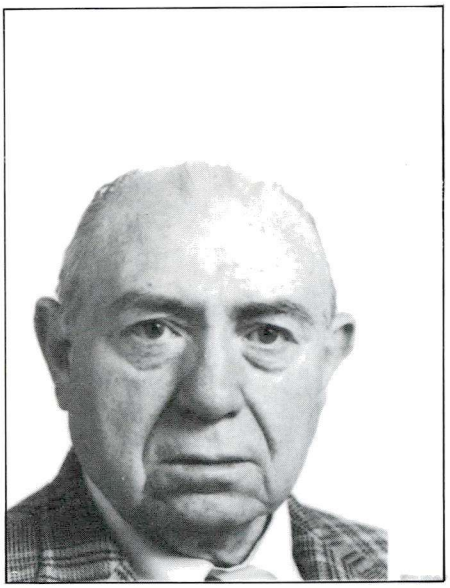
«Ahora el problema es que mantenga el sector. La cuestión importante en la feria, para mí, son las máquinas de tipo «A», porque las «B» ya no me interesan. El público esta harto de las «B». Debería haber mucho vídeo en la feria, y algunos modelos nuevos de «pinball».

«La feria en si misma dependerá de los modelos que se traigan, pero creo que siempre es positivo para el Sector.»

Julio Gallego.



Daniel Arranz.



Jesús Jericó.

JULIO GALLEGO
(VITORIA)
«SI CAMBIARAN LOS DECRETOS, SERIA DIFERENTE»

«Yo no voy a ir a verla. Poco puede hacer la Feria, con los decretos. Si estos cambiaran, ya seria diferente. Lo poco que sé de la feria es que habrá algunas novedades, pero no se si de importancia. Yo creo que no va a servir para nada esta Feria.»

JORDI RIPOLLES
(BARCELONA)
«UNA BUENA IDEA»

«Yo pienso que esta Feria será muy positiva. ¿Los resultados? Ya los veremos, porque sólo cuando no se hacen las cosas no hay resultados de ningún tipo. Es una buena idea esta Feria, hay que asistir y dar un máximo empuje al sector. Y yo creo que tenemos tantas ganas todos de que esto se solucione, que la Feria tendría que ser un éxito, por lo menos, de asistencia. En cuanto a las compras, solo serán buenas si se liberaliza el Sector, si no nadie podrá comprar.»

SOCIEDAD ANONIMA

arfyc

FABRICACION, COMPRA, VENTA Y ALQUILER DEL RECREATIVO

DISEÑOS PROPIOS EN MAQUINAS TIPOS A, B y C

MINIS, LUCKY'S, VIDEOS NUEVOS A PRECIOS BAJISIMOS

Ultimas novedades en placas de VIDEO.

NAUGHTY BOY	**THE END**
KANGARAOO	**STRONG X**
NEW YORK	**KIQS**
PLEIADS	**etc. etc.**

precios interesantísimos

Distribuidor Oficial para el Sector del Automático de la fuente de alimentación conmutada:

«DYMEL»

con garantía ilimitada.

Accesorios para máquinas recreativas y de azar en general, Placas, Fichas, Pulsadores, Entradas de monedas, Selectores, Hopper's, Display's, etc. etc.

c / Aristides Maillol, 5
Télex 97874 FRYC-E

Teléf. 333 50 66* 3 líneas
BARCELONA-28

Pedro González Senovilla J. Ramón Romero Rodríguez

MAQUINAS RECREATIVAS Y DE AZAR

ERASA

BOLETIN DE PEDIDO

Deseo me envíen el libro MAQUINAS RECREATIVAS Y DE AZAR (1.ª edición), contra reembolso de 2.900 pesetas más gastos de envío o incluyo talón bancario por importe de 3.100 Pesetas.

☐ Contra reembolso. ☐ Talón bancario.

Nombre y apellidos: .....

Domicilio: .....

Población: .....

Provincia: .....

ERASA
Comandante Franco, 28
Teléf.: 457 59 00
Madrid-16

SADA, visita obligada

SADA 82

2, 3, 4 Diciembre 1982

SADA 82, SALON DEL AUTOMATICO Y DE LA INDUSTRIA RECREATIVA Y DEL AZAR, UNA CITA FUNDAMENTAL PARA ASEGURAR LA CONTINUIDAD DEL SECTOR.

PALACIO DE CONGRESOS Y EXPOSICIONES
TORREMOLINOS - MALAGA

SPANISH AMUSEMENT TRADE SHOW

SADA 82

Salón del Automático
y de la Industria Recreativa
y del Azar.

ATENCION
NUEVAS FECHAS
2, 3, 4 Diciembre

Organizado por: INTERALIA, S.A.
Consultores de Organización y Gestión.

Avda. Diagonal, 474, BARCELONA-6
Tel. (93)* 218 58 50

SOLICITUD DE INFORMACION

Deseo me remitan información sobre:
- ☐ SADA 82
- ☐ Hoteles, viajes y servicios turísticos.

NOMBRE .....
EMPRESA .....
CARGO .....
DOMICILIO .....
POBLACION ..... D.P. .....
PAIS ..... TELEFONO (....) .....

Remitir a INTERALIA, S.A., Avda. Diagonal, 474, Barcelona 6.

Mosaico de Actualidad

«MAQUINA RECREATIVA BIS», OTRA REVISTA PARA EL SECTOR

Editada por el Gabinete de Prensa de Facomare, acaba de aparecer el primer número de la nueva revista CATALOGO DEL AUTOMATICO.

Desde estas páginas, MAQUINA RECREATIVA le da la bienvenida y le desea una larga y afortunada vida. También queremos agradecerle desde aquí, la enorme distinción que se nos ha hecho, puesto que aparte de la cabecera, todo el contenido es exactamente igual que MAQUINA RECREATIVA. Tamaño de la publicación, plastificado de la cubierta, estilo de diagramación, secciones fijas..., ¡hasta la imprenta es la misma! Estamos verdaderamente orgullosos por esta consideración especial, y de que MAQUINA RECREATIVA guste tanto a los responsables del Catálogo del Automático. Lo único que no comprendemos, es que si les agrada tanto, por qué no le han llamado «MAQUINA RECREATIVA BIS», aunque después de muchas horas de pensar, hemos descubierto la verdad. ¡Horror, lo que quieren no es copiarnos, sino comernos! ¿No hubiera sido entonces más correcto llamarle a esta nueva y deliciosa publicación, EL TIBURON DEL AUTOMATICO...? Cuando los poderes públicos se ponen a jugar a empresarios, la libertad pierde un grado.

¿Cuántos grados de libertad estaremos perdiendo en la industria del automático?

OCHO MONEDAS DE CIEN PESETAS POR ESPAÑOL

El pasado 10 de noviembre se pusieron en circulación las nuevas monedas de 100 pesetas.

De tamaño y color distinto a las habituales, son similares a las de 10 francos franceses. Con un diámetro ligeramente inferior a 2,5 centímetros, color amarillo pálido y de más grosor que las que han venido circulando hasta ahora.

La emisión prevista por la Casa de la Moneda es de 300 millones de piezas, lo que supone 30.000 millones de pesetas. Teniendo en cuenta que hay 38 millones de habitantes, una vez circule toda la emisión, existirán cerca de 8 monedas por habitante.

En el anverso de la moneda figura la efigie del rey don Juan Carlos, de perfil, con la leyenda «Juan Carlos I Rey de España» y la fecha de 1982.

En el reverso figura el escudo constitucional, la leyenda «cien pesetas» y, en lugar de la acostumbrada estrella, una pequeña M con la corona real, tal y como se estableció para todas las nuevas emisiones.

El canto de las monedas lleva grabada la flor de lis.

XX ANIVERSARIO DE SAPAR

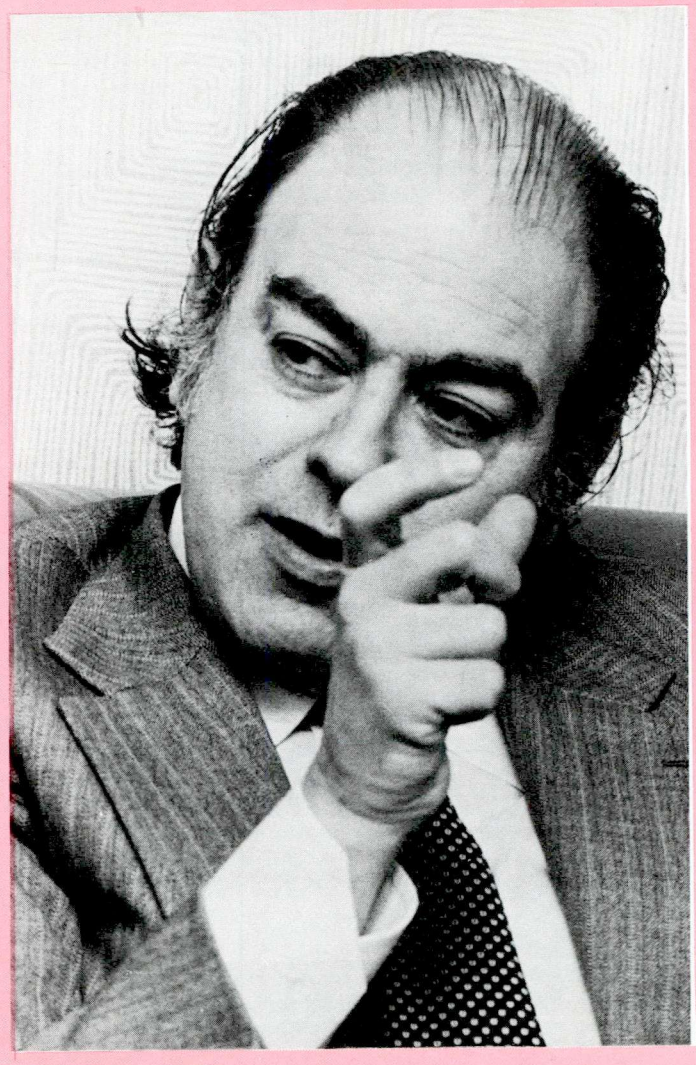
SAPAR (Sezioni Apparecchi per Publiche Attrazioni Ricreative), ha cumplido 20 años de vida.

Fue creada en octubre de 1962, y para conmemorar la efemérides ha publicado una extensa memoria, donde se refleja la trayectoria de la asociación, así como los logros conseguidos, además de un apéndice final en el que se sintetizan las diferentes legislaciones europeas del Sector del Automático.

Vayan desde aquí nuestras felicitaciones y nuestros mejores deseos para el futuro.

NUEVA ASOCIACION EN CATALUÑA

Antes de final de noviembre, quedará formalmente constituida la ASOCIACION CATALANA DE RECREATIVOS ELECTRONICOS, que intentará aglutinar los intereses de fabricantes, distribuidores y operadores. La sede social radicará en Barcelona, calle Cerdeña 274, y según indican las empresas fundadoras (Cirsa, Hobby-Play, Niemer, Playmatic y Videomatic), el objetivo fundamental consistirá en diseñar los cauces de futuro para salvar al sector, otorgándole credibilidad y confianza. La reciente transferencia de poderes de la Generalitat en materia de juego, justifica la creación de esta nueva asociación, que será completamente independiente de las demás asociaciones del sector. El derecho irrenunciable a ser tratados y respetados de la misma forma que los demás sectores de la economía, y el deber ineludible de respetar el ordenamiento legal vigente, se apuntan como normas básicas que deberán aceptar los futuros asociados. Les deseamos toda la suerte del mundo.



Pujol quiere negociar los posibles cambios del Sector con una Asociación catalana.

FACOMARE PIDE CIEN MILLONES PARA LOS DAMNIFICADOS POR INUNDACIONES

Facomare ha tenido un bello gesto con los damnificados por las recientes inundaciones, al distribuir entre el Sector el siguiente texto:

«La familia del Sector del Automático español, a través de FACOMARE (Asociación Española de Fabricantes y Comercializadores de máquinas recreativas y de azar), quiere solidarizarse con las personas afectadas de esas queridas regiones, y por tal motivo ha tomado la iniciativa de abrir una Cuenta Corriente mediante la cual puedan recaudarse los suficientes fondos, que serían puestos a disposición de las autoridades responsables, de ayuda ante tan trágicas pérdidas.

Esperamos que la adhesión de fabricantes, operadores, comercializadores y demás componentes del Sector sea unánime, y podanos alcanzar entre todos la cifra de 100 millones de pesetas.

Los ingresos pueden realizarlos en cualquier oficina del Banco Popular Español a favor de la Cuenta abierta a tal efecto: Agencia 37, c./Bolivia, 26, N.° Cta. 60-1.427-7, Madrid-16.»

Miky s.a.

Veinticinco años nos avalan suministrando máquinas de ocasión

Distribuidores de las principales marcas del mercado

Máquinas de contar monedas. SAVE-TIME

Avda. Gaudí, 13
Teléfono (93) 255 62 07 BARCELONA-25

CONSUMO ELECTRONICO ESPAÑOL

El consumo español de productos electrónicos ha arrojado para 1981 una cifra que supera los 349.000 millones de pesetas, con un crecimiento en valores corrientes sobre el año precedente del 16,9 por ciento. Este aumento excede en 3 puntos al de 1980.

En el balance de estas cifras ha de tenerse en cuenta, no obstante, la distorsión que origina la variación de los cambios monetarios con el dólar, moneda generalmente empleada para establecer el contravalor de las transacciones electrónicas, mientras que en sentido contrario han existido disminuciones de precios en el mercado internacional, centradas especialmente en la electrónica de componentes.

La evolución del consumo español de electrónica es más acelerada en el grupo denominado de electrónica profesional, en el que se concentran las compras dirigidas a telecomunicaciones, radio y televisión, equipos para la defensa, tratamiento de información, electromedicina y sistemas didácticos, de lo que se deduce que tiene gran incidencia en este sector la demanda del Sector Público o las inversiones de necesidad general. Es el grupo de mayores exigencias técnicas y en el que se aprecia últimamente una mayor velocidad de renovación de tecnologías.

Las previsiones de crecimiento de la producción del sector de electrónica profesional, en el período de 1980/1985, se han cifrado a nivel mundial en una tasa acumulativa anual del 11 por 100, con crecimientos del 19 por 100 en los Estados Unidos, 14 en Alemania y 11 por 100 en Japón. La producción española, que ha tenido desde 1977 a 1981 un crecimiento anual acumulativo del 10 por 100, puede verse estimulada por la puesta en práctica del Plan de Inversiones en comunicaciones y transmisión de datos.

DEMANDA ELECTRONICA EN ESPAÑA
(Miles de millones de pesetas)

AÑO	DEMANDA GLOBAL		PROCEDENCIA (En %)	
	Consumo interior	Exportaciones	Producción interior	Importaciones
1979	263,1	33,0	57,2	42,8
1980	298,9	36,8	51,4	48,6
1981	349,3	43,4	49,9	50,1

Tasa anual 1981/1977	Subsector consumo	Subsector componentes	Subsector profesional
Producción	9,1	7,3	10,3
Consumo	9,3	10,2	14,5

REMSA
RECREATIVOS DE MADRID, S. A.

HAGA SUYAS LAS NOVEDADES DE SADA'82

Ultimos modelos en tipos A y B
Máquinas de contar
Transformaciones de video
Accesorios y repuestos
Infantiles
Servicio técnico

Paseo de Sta. María de la Cabeza, 75
Teléfonos: 473 44 72-473 43 85.—Madrid-5

Williams®
ELECTRONICS, INC.

Moon Patrol

INFRINGEMENT POLICY

Williams Electronics, Inc. has acquired proprietary rights by assignment from IREM Corp. to manufacture and sell worldwide (except Japan) the MOON PATROL video game.

Test locations have reported that the MOON PATROL video game is a top profit-maker and that play and earnings have positioned it high among the hottest games. Unfortunately, this success may tempt copiers to market games that imitate the MOON PATROL video game and that infringe upon Williams various proprietary rights, including its copyright registered by the United States Copyright Office.

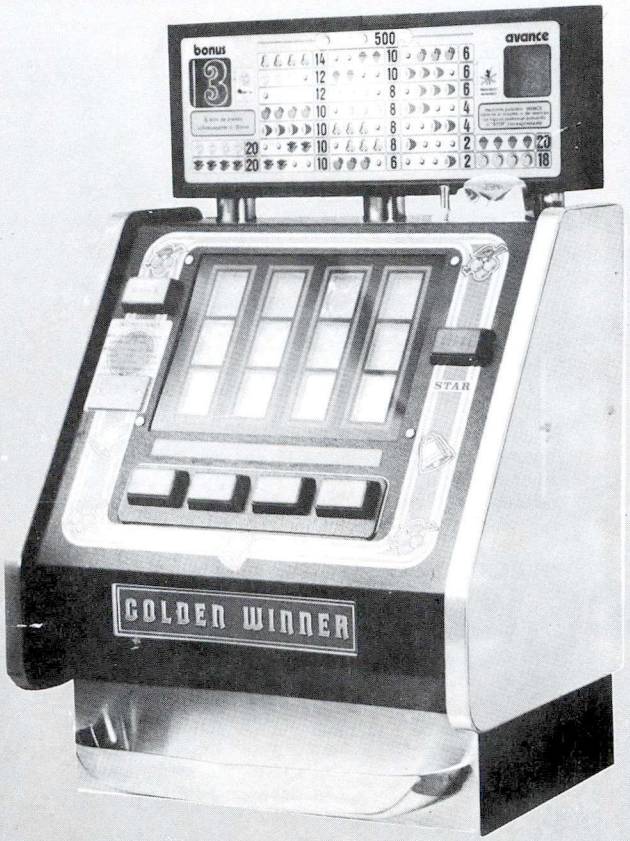
Williams fully intends to take all legal action necessary against any person or company that manufactures, sells, distributes and/or operates any games that violate its exclusive proprietary rights in MOON PATROL.

Williams®
ELECTRONICS, INC.
Chicago, IL 60618

Novedades

COMPUTER KINETICS
LOS MINI-VIDEOS DEL FUTURO

La empresa norteamericana Computer Kinetics acaba de introducir en el mundo los primeros vídeos de pequeño formato, que recuerdan a las minis «B» que tanto éxito han tenido en España.



GOLDEN WINNER Y QUEEN POKER

LAS «B» TODAVIA...

Hobby Play y Reben,
creen en las máquinas
minis de tipo «B»
y han preparado
estos modelos que presentarán
en Sada.

NIGTH - MARE

LA VUELTA DEL VIDEO

Playmatic, una empresa que
siempre desarrolló
sus propios vídeos,
ha creado ahora este interesante
«Nigth-Mare» para volver
a competir
en la posible vuelta del vídeo.

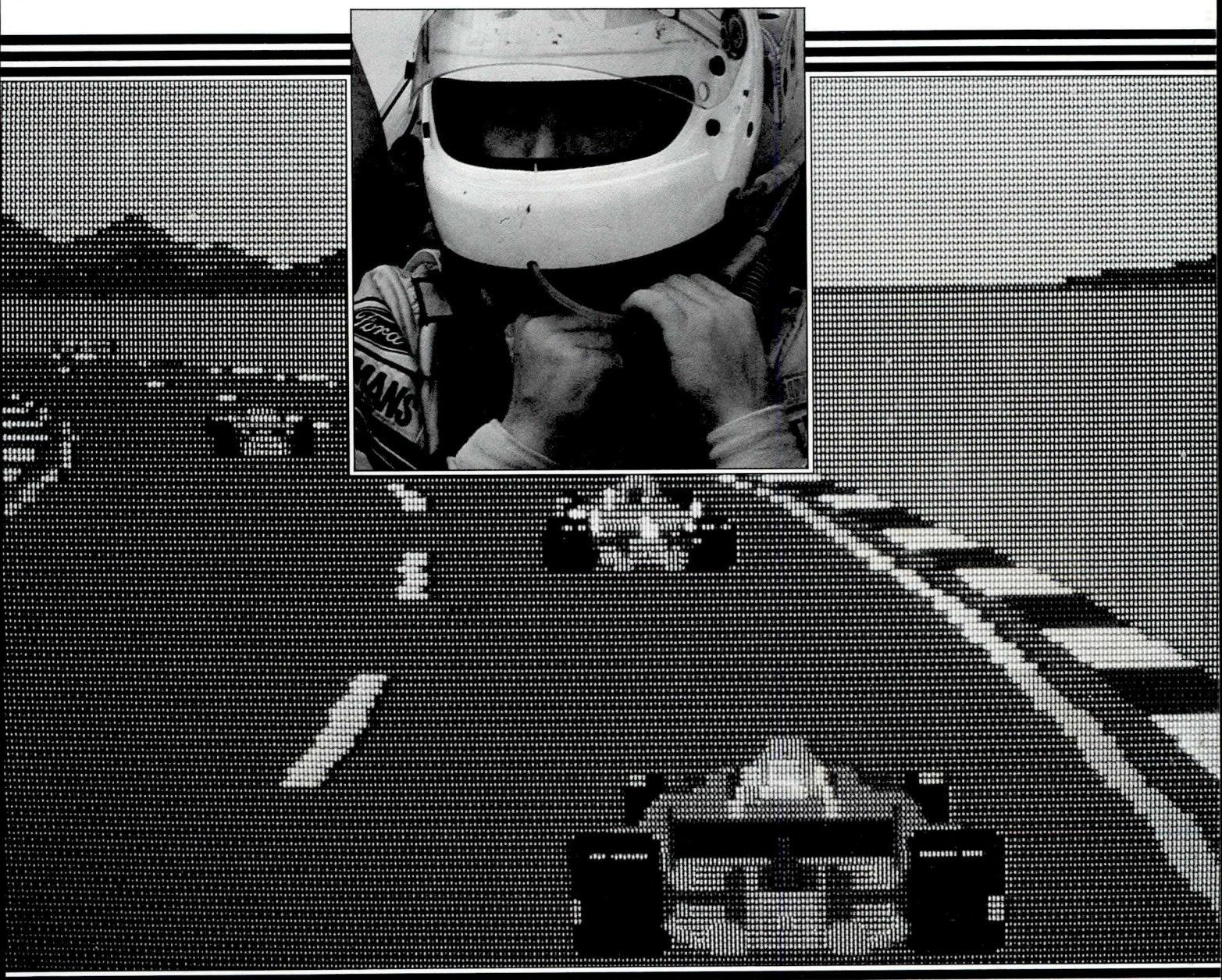
Homologaciones

(del 1 al 30 de septiembre)

TIPO A

MAQUINA	REGISTRO	EMPRESA	PROVINCIA
«Brush Painter»	A-00096	Internac. Automát.	Las Palmas
«Mountain River»	A-00097	Rotrimar	Cáceres
«Come Cocos»	A-00098	Rotrimar	Cáceres
«The Increible Hulk»	A-00099	J. Padrón Marrero	Las Palmas
«Pimball Pool»	A-00100	J. Padrón Marrero	Las Palmas
«The River»	A-00101	J. Padrón Marrero	Las Palmas
«Chek Point»	A-00102	Starline, S.A.	Alicante
«Mountain River»	A-00103	J. Padrón Marrero	Las Palmas
«Vídeo Joo»	A-00104	J. Salas Mendoza	Barcelona
«Nautilus»	A-00105	Starline, S.A.	Alicante
«Gloria»	A-00106	Viresa	Madrid
«Gloria»	A-00107	Sega, S.A.	Madrid
«Phanton»	A-00108	V. González Espino	Barcelona
«Oix»	A-00109	Sega, S.A.	Madrid
«Oix»	A-00110	Viresa	Madrid
«Mouse Trap»	A-00111	Sega, S.A.	Madrid
«Mouse Trap»	A-00112	Viresa	Madrid
«CRACY KONG, C.T.»	A-00113	Euromatic, S.A.	Málaga
«Cracy Kong»	A00114	Euromatic, S.A.	Málaga
«Grand Champion»	A-00115	F. Alvarez Alvarez	Las Palmas
«Cienpiés»	A-00116	J. Padrón Marrero	Las Palmas
«Quix»	A-00117	Imarsa	Madrid
«Sea Harrier»	A-00118	Imarsa	Madrid
«Amidar»	A-00119	Cirsa	Barcelona
«Amidar»	A-00120	J. Padrón Marrero	Las Palmas
«Escarabajo»	A-00121	Imar, S.A.	Madrid
«Dimensional»	A-00122	Niemer, S.A.	Barcelona
«Kanguro»	A-00123	J. Padrón Marrero	Las Palmas
«Alpine Sky»	A-00124	J. Padrón Marrero	Las Palmas
«Chek Point Minilux»	A-00125	Starline, S.A.	Alicante
«Fantasía»	A-00126	Imarsa	Madrid
«Happening»	A-00127	Cirsa	Barcelona

POLE POSITION™



ook up to high profit excitement. Join the Pole Position acing team from Atari® . It's a new first-person driving ame. Lifelike colorful video graphics and animation put the layers behind the wheel of a screaming Formula 1 race car. he challenge is to beat the clock and qualify for the best tarting position avoiding other cars on the track and the ad signs along the way. After the big race, drivers can nter their initials on the top 300 driver list, an incentive that eeps players coming back.

ole Position is engineered and designed by Namco, Ltd.
anufactured under license by Atari, Inc.

ATARI®

A Warner Communications Company

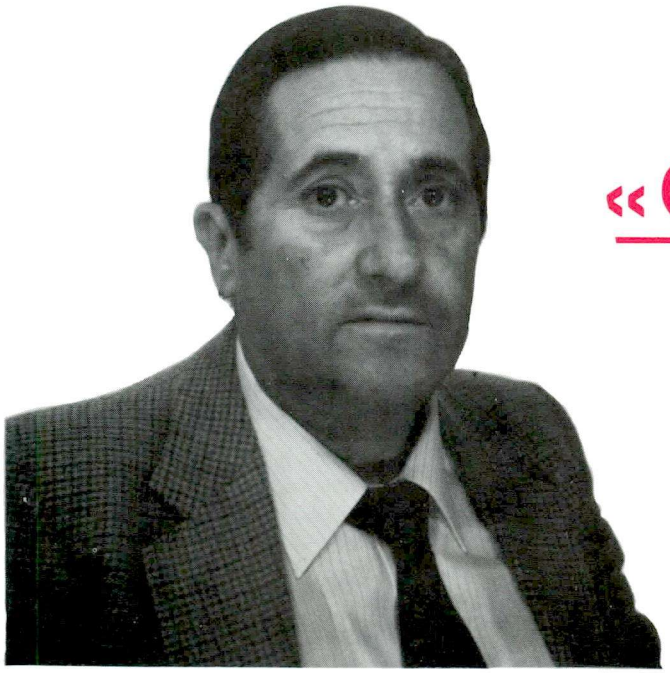
You are in the driver's seat too. With a total of 64 different operator-selectable difficulty settings, plus selectable time settings for the Qualifying Round from 90–120 seconds. There's also a choice of either 3 or 4 extended play race laps, 28 unique coinage options.

Accelerate into the high profit lane. Ask your Atari distributor for information on new Pole Position. Or contact us for referral at Atari, Inc., Coin Games Division, 790 Sycamore Drive, P.O. Box 906, Milpitas, CA 95035.

© 1982 Atari, Inc. All rights reserved.

ENTREVISTA

Gabriel Benito,
Presidente de «ANESAR»



«QUEREMOS UN REGLAMENTO DE SALONES»

Como ya informó en exclusiva, MAQUINA RECREATIVA, durante el pasado mes de julio nació la Asociación de Empresarios de Salones Recreativos, ANESAR, la cual, persigue una serie de objetivos tendentes a la completa profesionalización de las empresas titulares de Salas Recreativas en España.

Sus objetivos son ciertamente ambiciosos y, desde estas páginas, les hemos ofrecido la oportunidad de dirigirse al sector. Para ello hemos entrevistado a don Gabriel Benito Monzó que, en la actualidad, ostenta el cargo de Presidente de la Junta Gestora de dicha Asociación.

—¿Cómo nació la idea de constituir una Asociación de Salones?

—La idea surgió de un grupo de empresarios de toda España, los cuales curiosamente no nos conocíamos, sin embargo, fue un sentimiento común derivado de la inquietud que produjeron las últimas disposiciones legales dictadas por la Administración en abril. La Asociación pretende aunar los criterios de los profesionales honestos de este sector, coadyuvando a su mejor defensa y tratando de ser interlocutor válido para que en su día no se repita con nuestro sector la situación que yo llamo de «acordeón», producida en el sector de explotación de hostelería. Esta situación la cual, fue generada desde nuestro punto de vista por una regulación legal demasiado liberal, en principio, que provocó una situación que la Administración ha tratado de corregir de manera violenta y contundente. Esa fue la razón principal de este colectivo empresarial que en julio pasado decidió promover la idea constituyéndose como Gestora

—¿Cuáles son los objetivos que persigue la Asociación?

—En parte ya se lo he expresado en la última respuesta, pero quiero matizarle que inicialmente perseguimos la defensa de la permanencia en el negocio de aquellos que hemos hecho profesión de él. En segundo lugar, su mejora y elevación a cotas análogas a las existentes en el estatus de otros sectores empresariales.

—¿Qué problemas tienen planteados ustedes en la actualidad?

—Este sector en principio ha sido perjudicado por las disposiciones legales de abril. Empresarios que habían realizado inversiones nada despreciables, al amparo de la Reglamentación vigente, hasta aquella fecha. Se han encontrado segados de raíz por estas disposiciones al no reunir sus locales, los requisitos que con carácter novedoso se implantan por la citada normativa y que, desde luego, no se exigían con anterioridad.

Al margen de ello, creemos que el problema fundamental es que este sector no tiene una Reglamentación específica, lo cual provoca diversas situaciones límites, debido a la escasa seguridad jurídica, lo que consecuentemente, se traduce en nuestra actividad mercantil. En apoyo de esto, basta poner un ejemplo: un empresario

decide montar un salón, compra el local. Después de muchos trámites, intenta cumplir los requisitos que establece el maremagnum de disposiciones legales existente (Reglamento de Policía, Reglamento electotécnico de baja tensión, norma básica de edificación, norma básica de incendios, Reglamento de Máquinas Recreativas y de Azar, Real Decreto 895 /82, Orden Ministerial de 20 de abril, Ordenanzas Municipales y un largo etcétera), y cuando cree reunir todos los requisitos, después de amontonar cientos de folios, gastar mucho dinero, tiempo y esfuerzo, se encuentra con que su actividad roza con criterios que pueden ser valorados discrecionalmente, y en algunos casos, se puede encontrar con que se deniega la autorización.

¿Sería muy difícil que la Administración realizara un informe previo sobre si en un determinado lugar existen posibilidades o no de autorizar una Sala Recreativa?

Otro problema importante del sector puede sobrevenir por el hecho de que la Administración parece decidida a que las Salas Recreativas sirvan como lugares de almacenamiento de las máquinas procedentes de la explotación en hostelería que irían allí obligadas por una retirada que al parecer la Administración deseaa Y conste que no preocupa a los empresarios de este sector el que exista demasiada competencia, puesto que entendemos que la competencia no es en sí misma un mal, sino más bien todo lo contrario, sirve de estímulo y acicate para nuestras dotes empresariales. La preocupación viene por el hecho de que una excesiva proliferación de Salas puede dar una cierta mala imagen social, y esto sinceramente sí que nos preocupa.

—¿Cómo creen ustedes que se puede armonizar esta situación?

—Creemos sinceramente que es necesaria una Reglamentación específica para los Salones Recreativos cuyo objetivo fundamental sería sintetizar la Reglamentación actualmente existente.

—¿Qué aspectos debería regular ese reglamento específico?

—La pregunta es a mi juicio demasiado amplia para los fines de una entrevista, no obstante, en líneas generales entendemos que en primer lugar, esta reglamentación debería dictar las normas básicas para obtener una mayor profesionalidad de las empresas titulares de salas. A este respecto, nuestra Asociación ha sugerido la cjeación de un registro de empresas y la exigencia de unas garantías mínimas a éstas, que permitan responsabilizarlos, al menos económicamente, de manera análoga y desde luego proporcionada que las existentes para las empresas dedicadas a otros juegos en España, y a nuestra misma actividad en otros países como por ejemplo Austria o Inglaterra.

En segundo lugar que mejore la imagen del establecimiento en sí y en este sentido secundamos el deseo de la Administración de que los menores de edad no pueden tener acceso a las salas donde se instalen máquinas de tipo B o C.

También secundamos casi todos los aspectos de la nueva normativa de Policía de Actividades Recreativas y entre los aspectos que regula esta nueva normativa nos parece muy acertada la exigencia de que todos los Salones deben poseer un Libro de Reclamaciones a disposición del público, lo cual confiere un aspecto de seriedad.

En tercer lugar, sería importante que se procediera a suprimir al máximo la discrecionalidad en las decisiones de la Administración. Creemos que en un país occidental, los límites de discrecionalidad están claramente definidos incluso por disposiciones internacionales y en ese sentido, esperamos que las decisiones que incumben a la Administración estén fundamentadas al máximo en textos legales, es decir, en normas objetivas.

En cuarto lugar, deseamos también conseguir una adaptación objetiva de las normas de seguridad e higiene apropiada a la magnitud y las características de nuestro negocio.

En quinto lugar, como es lógico, aspiramos a ampliar el horizonte de nuestra actividad económica solicitando la creación de salas en las que sea posible mediante el cumplimiento de condiciones específicas la instalación de máquinas de tipo C.

—¿Qué actuaciones ha desarrollado ANESAR en estos meses de vida?

—Una vez constituida la Asociación, hemos trabado contactos con distintos organismos de la Administración y de las comunidades autónomas, básicamente con los responsables de la Comisión Nacional del Juego. Allí hemos tratado de defender la situación de los empresarios dañados por la Orden Ministerial de 20 de abril por una parte, y por otra, hemos ofrecido un borrador de criterios generales para la confección de esa Reglamentación específica, entre los que se hallan, los que anteriormente he expuesto, si bien es cierto que de una forma más detalladai

—¿Cómo ven los empresarios de salones los temas relacionados con los impuestos?

—Este sector históricamente ha cumplido con puntualidad y constancia sus obligaciones fiscales entre otras razones porque ha estado bien controlado por el Ministerio de Hacienda, pues como es evidente, la sala al ser un inmueble es fácilmente controlable en todo momento. Desde luego aspiramos a que las cuotas que satisfacemos al tesoro público queden delimitadas y deslindadas en cuanto a su consideración global, de las provenientes de otras actividades más o menos vinculadas a la nuestra como sería, en este caso y básicamente, la explotación de máquinas recreativas en otro tipo de establecimientos. También aspiramos a conseguir una tributación justa, equilibrada y coherente como un argumento más para la defensa y desarrollo de nuestra actividad, y en este sentido, estamos a punto de iniciar conversaciones con los responsables de Hacienda.

—Y por último, señor Benito, ¿quiénes pueden ser miembros de ANESAR?

—Unica y exclusivamente pueden pertenecer a esta Asociación los empresarios titulares por cualquier concepto de un local destinado a la actividad de Salones Recreativos, que reúnan los requisitos mínimos de profesionalidad.

Esperamos que en un día no muy lejano, el ser miembro de esta Asociación se distinga por la buena ejecutoria de los profesionales que la forman y esto se refleje en las mismas salas mediante el correspondiente distintivo. Finalmente, quienes deseen ser socios de ANESAR pueden pasar por nuestras oficinas del P.º de la Castellana, 210, o llamar al teléfono (91) 457 27 85.

Calidad, presentación y contenido.

Esto es:

MAQUINA Recreativa

Revista Independiente para la Industria del Automático

La única Revista en Castellano de difusión Internacional.

¡Suscríbase!

Cumplimente nuestros boletines de suscripción adjuntos

Desde los comienzos del enorme desarrollo que tuvo el sector de máquinas recreativas, Estados Unidos siempre fue la pionera y un poco el paraíso de esta industria. Así lo demuestra la amplitud del mercado norteamericano, y las ferias que allí tienen lugar, sin duda las más importantes del mundo, y punto de encuentro obligatorio de la mayoría de los buenos profesionales. Estados Unidos es también, en cierto modo, el termómetro del estado de salud del sector, ya que allí se detectan las depresiones y los «boom» antes que en cualquier otro sitio. Por esta razón nunca viene mal tener un cierto conocimiento del mercado USA a la hora de valorar las espectativas del mercado en el resto del mundo. De ahí que «M. R.» publique en este número una amplia y rigurosa encuesta realizada entre operadores y distribuidores americanos, que han realizado nuestros colegas de la prestigiosa revista «Replay». Un sondeo que pone de manifiesto el momento por el que atraviesa el mercado estado-unidense, y que revela que, por lo menos allí, el sector de las máquinas sigue siendo un negocio que goza de muy buena salud.

Chequeo al Sector en Estados Unidos

MAS BENEFICIOS QUE AYER, PERO MENOS QUE MAÑANA

Tradicionalmente, el verano es la estación en la que se registran las mayores recaudaciones en los salones de juego. Pero en una industria que cambia con tanta rapidez, es difícil predecir nada, y solo la opinión de los profesionales puede indicar con precisión el estado real del mercado. En este sentido ¿cuál es la forma de pensar de un sector tan importante para la industria como los operadores? ¿Cuál es su perspectiva ante el verano de 1982 en Estados Unidos?

Realmente, y a pesar de las voces que anuncian una caída del mercado, los operadores americanos parecen muy optimistas, ya que de la encuesta se desprende que un 65 por 100 de ellos han aumentado sus beneficios durante el verano, y de ellos, casi la mitad lo hicieron entre un 10 o un 30 por 100, aunque hay algunos que llegan a reconocer unas subidas de hasta el 100 ó 200 por 100. Solamente una cuarta parte de los operadores no aumentaron los beneficios y un 10 por 100 eran aun demasiado nuevos en el negocio para opinar.

Curiosamente, se suele hablar del verano como la estación menos propicia para comprar material nuevo, y con esta afirmación estan de acuerdo más de la mitad de los encuestados, quienes suelen preferir para hacer sus compras la primavera en un 32 por 100, y el otoño en un 22 por 100. Algunos citan dos estaciones preferidas para comprar, aunque siempre incluyen otoño (por ejemplo otoño-primavera o invierno otoño). Son muy pocos los que realizan sus compras en el mes de verano.

Según se desprende de este sondeo, los operadoresamericanos son muy fieles a sus clientes locales, ya que un porcentaje muy pequeño de ellos (23 por 100) compran a distribuidores procedentes de fuera de su área (incluyendo la importación), en su gran mayoría (77 por 100) mantienen relaciones comerciales con distribuidores de su zona.

En cuanto a los criterios que mueven a los operadores a elegir un juego mejor que otro, estos son muy variados, pero se pueden ordenar según, primero, la experiencia y el propio criterio del operador, luego, las demandas de los jugadores. En tercer lugar se puede citar las recomendaciones de las revistas especializadas y las ganancias de otros operadores. El precio más barato en ciertos juegos es una razón, que fue considerada determinante, o bien carente por completo de validez. ¿Qué hacen los operadores americanos una vez que sus máquinas están usadas? En general, parece ser que las venden de nuevo al distribuidor original (32 por 100) o a otros operadores (27 por 100). Pero un porcentaje relativamente alto no sabe que hacer con ellas y las lleva al depósito. En este caso, suelen guardar algunas

piezas de las viejas máquinas, que pueden serles útiles, como son los mecanismos de monedas, las lámparas y bombillas, etc.

En lo que se refiere a la música en los locales de juego, un 17,5 por 100 de los operadores utilizan sistemas de grabación, un 15 por 100 la radio, y un 22 por 100 ambos sistemas a la vez. Pocos son los que dicen que no tienen música porque las máquinas son ya lo suficientemente ruidosas.

También, en la encuesta, los operadores dieron sus consejos a los fabricantes de máquinas para aumentar sus beneficios, opinando en general que los juegos son demasiado difíciles para los principiantes y muy fáciles para los que ya están acostumbrados. Les gustarían máquinas con dificultades progresivamente en aumento. Por último, dieron mucha importancia a las innovaciones de los fabricantes, que son las que sostienen el mercado. Otro tema delicado que se ha tratado es el de las fichas de juego, más de la mitad de los operadores nunca las han utilizado en sus locales, mientras que un 47,5 por 100 o hacen habitualmente, en alguno o todos sus establecimientos. De éstos, la inmensa mayoría utilizan este sistema para promocionar sus establecimientos, dando más fichas por menos dinero, o fichas gratis como premio, camisetas a cambio de fichas de un color determinado, etc.

Siguiendo con la publicidad, lo que parece curioso es que en el reino de la promoción publicitaria, son muy escasos los operadores que han llegado a publicar anuncios impresos dirigidos a sus jugadores (solo 5 por 100).

En los locales, los operadores tienen la libertad de imponer ciertas reglas, como por ejemplo la de no fumar, que es la más habitual (un 70 por 100 la impone). También se suelen prohibir las comidas, y bebidas aunque no sean alcohólicas. ¡En algunos locales hasta prohiben hablar mal! Un grave problema con el que se enfrenta el sector, es el de la edad de los clientes y en este sentido un 50 por 100 rechazan la admisión de menores en horas de clase, y un 10 por 100 piden permiso paterno. Y la contradicción, es que la gran mayoría de los clientes de salones de juego suelen ser menores de edad (el 44 por 100), mientras que los jóvenes adultos contabilizan el 25 por 100, los de más de 25 años el 16 por 100, y los más jóvenes (menores de 11 años) el 15 por 100: Por sexos, los hombres frecuentan más estas salas, con un 72 por 100, frente al tan solo 28 por 100 de mujeres.

En Estados Unidos el vídeo sigue siendo un buen negocio, sin alcanzar las dimensiones del «boom» español de los años 80-81, pero mucho más estable que en nuestro país.

¿DONDE SON MAS RENTABLES?

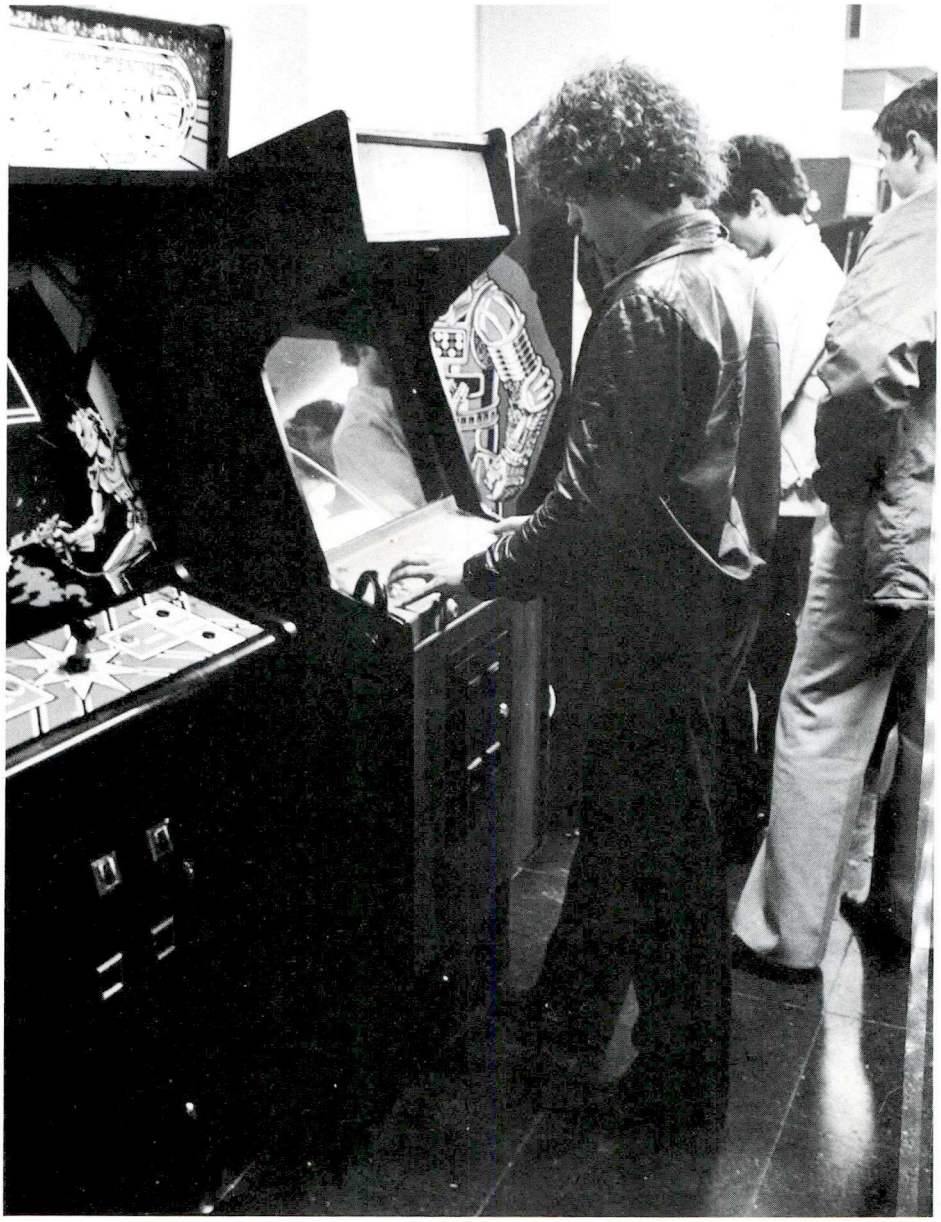
Pasando al tema económico, cuáles son los criterios para considerar un local o una máquina como beneficiosa? Si estudiamos, para empezar, los tiempos de amortización considerados rentables, la cuarta parte de los operadores encuestados buscan máquinas que se amorticen en 6 meses aproximadamente, el 22,7 por 100 en tres meses, el 19 por 100 en más de 24 meses y finalmente, un 12 por 100 amortiza sus equipos en un año. Pero quizás uno de los condicionantes que más influyen en la rentabilidad de las máquinas es el tipo de locales en el que están instaladas. En este sentido, los locales más rentables en Estados Unidos, siempre en opinión de los operadores, son primeros los pequeños locales cerrados, a los que les siguen los grandes centros comerciales al aire libre, los locales de juego específicos dentro de áreas comerciales. Más atrás, es decir menos rentables, están las máquinas instaladas libremente por su cuenta y los centros de boleras, que resultan ser los lugares que menos les gustan a los operadores para instalar sus máquinas.

También se les hicieron preguntas, a los operadores algo indiscretas, como la que intentaba averiguar cuál era su opinión de los beneficios que tienen los fabricantes del sector. Así, casi la mitad de los encuestados juzgaron que las ganancias de los fabricantes son excesivamente altas, mientras que solo un 15 por 100 opinaba que están dentro de los límites de lo aceptable, y un 15 por 100 que son altos pero merecidos.

Muchas veces se le achaca al sector de máquinas recreativas la fama de ser un negocio algo turbio, casi mafioso, y es quizás en Estados Unidos donde nació esta leyenda. Por eso se les preguntó a los operadores cuál era el ambiente en sus zonas respectivas, teniendo en cuenta tanto la opinión de los vecinos como la legislación, zona, etc. Y curiosamente casi la mitad (un 48 por 100) contestaron que éste era muy bueno o excelente, seguido de un 30 por 100 que piensan que su zona es bastante buena y sólo un 22 por 100 la ve desfavorable.

El tema que ha levantado, y que sigue provocando, bastante polémica es el de las máquinas de vídeo «parlantes». A este respecto, un 67 por 100 de los operadores consultados opinaron que es un paso definitivo en la industria, y que les gusta mucho la innova-

ción, aunque algunos notan a veces que pueden ser difíciles de entender con tanto ruido como el que suele haber en los locales recreativos. Solo un 19 por 100 piensan que no es importante y un 14 por 100 se encuentra francamente en contra, alegando que no es necesario, que no se llega a oir, y que solamente aumenta los costos de la máquina.



MAGNIFICO FUTURO

El tema que más unanimidad ha levantado entre los operadores es sin duda el de los «copyrights», es decir los derechos de autor. Más de un 90 por 100 de ellos piensan que son imprescindibles, y que deberían ser reforzados. El resto sólo ve en ellos algo negativo, o no quiere contestar. Uno de los profesionales que contestaron a favor de los «copyrigt» apuntó en su respuesta: «Es necesario, ya que nos toma mucho tiempo, dinero, suerte y quebraderos de cabeza aportar un producto nuevo al mercado.»

Y el futuro ¿cómo lo ven los operadores americanos? Al parecer su principal tema de preocupación de cara a su negocio es la saturación del mercado. Muchos de ellos hablan ya de la existencia en sus zonas de sobrantes, y algunos llegan a decir «hay demasiadas máquinas en todos sitios y demasiados pequeños comercianes. Al final el grande expulsará al pequeño.» Para sortear este riesgo, los operadores piensan que deberían intentarse clarificar el negocio, y que ellos mismos deberían profesionalizarse. También apuntan la posibilidad de hacer

LAS MAQUINAS QUE MEJOR VENDEN LOS DISTRIBUIDORES USA

	MAS VENTAS	*IGUAL*	*MENOS VENTAS*
– *BUENOS VIDEOS*	*77 %*	*14 %*	*9 %*
– *VIDEO COCKTAIL*	*34 %*	*29 %*	*37 %*
– *PINBALL*	*0 %*	*22 %*	*78 %*
– *MAQUINAS DE MUSICA*	*15 %*	*22 %*	*63 %*
– *POOL TABLES*	*10 %*	*46 %*	*44 %*

(EN PORCENTAJE Y COMPARADO CON EL AÑO PASADO)

revertir parte de las ganancias a la propia comunidad que las generé.

Y así, a pesar de los posibles obstáculos que vayan surgiendo, los operadores preven para su negocio un brillante porvenir –«Mientras haya buenos juegos habra un buen porvenir» – que depende en gran parte de la propia voluntad de triunfar y la imaginación de los profesionales.

En este punto cobra especial importancia la labor de los distribuidores. También a las más solventes empresas distribuidoras se ha dirigido la encuesta, para conocer su visión del sector, enriquecida por su obligado contacto tanto con los fabicantes como con los operadores.

A la vista de los resultados, la primavera de este año ha sido muy rentable para los distribuidores americanos (un 63 por 100 de ellos lo piensa) mientras que son muy pocos los que consideran que han bajado respecto al año anterior. Pese a esto, son muchos los distribuidores que no ven unas perspectivas muy buenas para los próximos meses. Así un 57 por 100 creen que el negocio irá más lento que antes. Este pesimismo no impide a los distribuidores reconocer que sus negocios han ido mejorando a lo largo de los años, por lo que un 86 por 100 reconoce que su empresa está mucho mejor que cinco años atrás, un 12 por 100 creen estar en peores condiciones y un 2 por 100 igual.

Entrando en el capítulo de las quejas, se les preguntó a los distribuidores que pensaban de los operadores, sus clientes. La primera queja, y la que más veces salio a relucir, fue la lentitud con la que los operadores pagan sus compras. Después, los distribuidores reprochaban a los operadores pedir garantías con el material y ganancias seguras, a la vez que exigen comisiones demasiado altas sobre los alquileres. Por último, se les acusó de malas prácticas de negocio. Pese a todo, y aunque a primera vista no lo parezca, los distribuidores americanos conservan un gran respeto hacia sus clientes operadores.

Como siempre, el gran problema que se le plantea a la industria es el de su futuro. ¿Va a estallar el «boom» del vídeo en los próximos meses. Un 54 por 100 de los consultados dijeron que no, frente a un 46 por 100 que si opinó que el negocio empezaría a naufragar dentro de poco. Entre otras razones a este pesimismo, los distribuidores citan los problemas de dinero (pagos lentos, falta de liquidez), el gran número de nuevos modelos que salen en un tiempo reducido y el contrabando, mediante el cual ciertos comerciantes logran bajar los precios. También se quejan del daño al mercado que producen los juegos de vídeo caseros, y las copias de modelos patentados que se siguen realizando, por la imposibilidad total de controlar un territorio como el americano.

Como se puede ver, los distribuidores americanos son algo más pesimistas que los operadores. De hecho, el mercado, aunque atraviese ahora por una cierta crisis, tiene un futuro aún por descubrir. De esta forma, uno de los distribuidores encuestados concluía: «Dentro, de 20 años, cuando nosotros nos encontremos, hablaremos de aquellos salvajes días en que se podía vender cualquier vídeo que tuvieramos entre las manos».

LOS JUEGOS MAS POPULARES EN USA

En opinión de los operadores, he aquí la lista de las máquinas de cualquier tipo que se esten comercializando en estos momentos y que en los salones norteamericanos se encuentran con más frecuencia.

– BUENOS JUEGOS DE VIDEO	71.0 %
– MAQUINAS DE PINBALL	16.5 %
– OTRAS MAQUINAS	9.0 %
– COCKTAIL VIDEOS	2.0 %
– VIDEOS CON CABINA	1.5 %

De entre los operadores que han dicho poseer «otras máquinas», el porcentaje que tiene cada una de ellas es el siguiente:

– FUTBOLINES	59 %
– SKEE BALL	50 %
– POOL TABLE	41 %
– MAQUINAS DE MUSICA	41 %
– JUEGOS DE MONTAR PARA NIÑOS	25 %
-- MESAS DE HOKEY	25 %
– JUEGOS DE CARTAS EN VIDEO	12.5 %

En las que se refieren a los juegos de vídeo y, sin tener en cuenta marcas, las clases de vídeo preferidos por los operadores americanos son:

1.° VIDEO TIPO PAC-MAC
2.° JUEGOS DE BATALLA ESPACIAL
3.° JUEGOS DE CONDUCCION

MAQUINA Recreativa

SUSCRIBASE HOY

1 AÑO	2 AÑOS	3 AÑOS
3.000 pts.	5.400 pts.	7.500 pts.

Descuento por suscripción múltiple: 2 a 9 ..... 20%
más de 10 .. 30%

Ruego remitan la/s suscripción/es que indico, de acuerdo con las instrucciones señaladas. Incluyo talón a nombre de ERASA, por el importe total contratado.
Firma:

N.º de suscripciones contratadas .....
durante..... año/s.
IMPORTE TOTAL CONTRATADO .....

NOMBRE .....
CARGO .....
COMPAÑIA .....
DIRECCION .....
CIUDAD ..... D.P. ....
PAIS .....
TELEFONO ( ) .....
FECHA .....

ESPECIFICAR AREA DE ACTIVIDADES POR FAVOR:

	A. Fabricante ..... ☐
B. Distribuidor ..... ☐	**C.** Operador ..... ☐
D. Mayorista ..... ☐	**E.** Importador ..... ☐
F. Servicios ..... ☐	**G.** Asociación ..... ☐
H. Organismo Oficial .. ☐	**I.** Otros ..... ☐

MAQUINA Recreativa

SUSCRIBASE HOY

1 AÑO	2 AÑOS	3 AÑOS
3.000 pts.	5.400 pts.	7.500 pts.

Descuento por suscripción múltiple: 2 a 9 ..... 20%
más de 10 .. 30%

Ruego remitan la/s suscripción/es que indico, de acuerdo con las instrucciones señaladas. Incluyo talón a nombre de ERASA, por el importe total contratado.
Firma:

N.º de suscripciones contratadas .....
durante..... año/s.
IMPORTE TOTAL CONTRATADO .....

NOMBRE .....
CARGO .....
COMPAÑIA .....
DIRECCION .....
CIUDAD ..... D.P. ....
PAIS .....
TELEFONO ( ) .....
FECHA .....

ESPECIFICAR AREA DE ACTIVIDADES POR FAVOR:

	A. Fabricante ..... ☐
B. Distribuidor ..... ☐	**C.** Operador ..... ☐
D. Mayorista ..... ☐	**E.** Importador ..... ☐
F. Servicios ..... ☐	**G.** Asociación ..... ☐
H. Organismo Oficial .. ☐	**I.** Otros ..... ☐

MAQUINA Recreativa

SUBSCRIBE TODAY

(All rates in US Dollars)

	1 YEAR	2 YEARS	3 YEARS
EUROPE:	$ 50	$ 90	$ 125
USA and elsewhere:	$ 60	$ 108	$ 150

Discount for multiple subscription orders: 2-9 .....20% 10 or more 30%

Please enter my subscription/s as stated. I am enclosing a check to ERASA, for the total amount ordered.
Signature:

N.º of subscriptions ordered .....
for a period of..... year/s.
TOTAL AMOUNT .....

NAME .....
TITLE .....
COMPANY NAME .....
ADDRESS .....
CITY & ZIP CODE .....
COUNTRY .....
TELEPHONE .....
DATE .....

PLEASE CHECK EACH OF YOUR COMPANY'S ACTIVITIES

	A. Manufacturer ..... ☐
B. Distributor ..... ☐	**C.** Operator ..... ☐
D. Wholesaler ..... ☐	**E.** Importer ..... ☐
F. Service Company .. ☐	**G.** Associations ..... ☐
H. Government Ag.... ☐	**I.** Other ..... ☐

MAQUINA Recreativa

Revista Independiente para la Industria del Automático

Una publicación Internacional

PARA ESTAR BIEN INFORMADO SOBRE LA INDUSTRIA RECREATIVA ESPAÑOLA Y MUNDIAL

Remita este Boletín a:

MAQUINA RECREATIVA
Departamento de suscripciones
Edificio ALIA - Avda. Comandante Franco, 28
MADRID-16

- -

MAQUINA Recreativa

Revista Independiente para la Industria del Automático

Una publicación Internacional

PARA ESTAR BIEN INFORMADO SOBRE LA INDUSTRIA RECREATIVA ESPAÑOLA Y MUNDIAL

Remita este Boletín a:

MAQUINA RECREATIVA
Departamento de Suscripciones
Edificio ALIA - Avda. Comandante Franco, 28
MADRID-16

- -

MAQUINA Recreativa

An International Amusement Trade Publication

FOR EVERYTHING YOU WANT TO KNOW ABOUT THE SPANISH AND WORLD WIDE AMUSEMENT TRADE

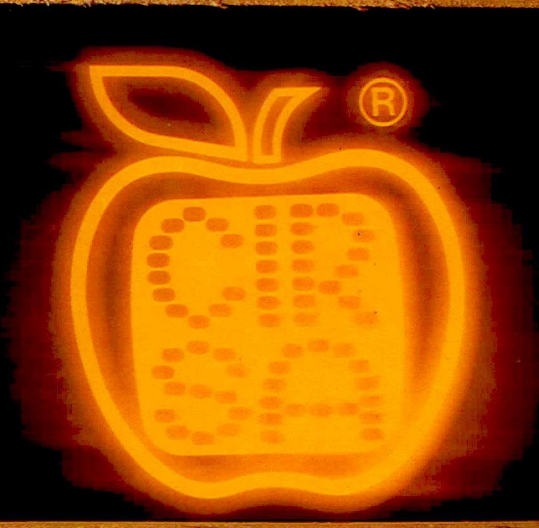
Mail to:

MAQUINA RECREATIVA
Subscription Department
Edificio ALIA - Avda. Comandante Franco, 28
MADRID-16 - SPAIN

VISITENOS EN SADA.

ESTAREMOS EN LOS STANDS N.^{os} 13, 14, 15, 16, 17.

MADE IN



la garantia imprescindible